



























Návod k obsluze Vinotéka s mrazničkou






















Před umístěním, instalací a uvedením do provozu si **bezpodmínečně** přečtěte návod k obsluze a montáži. Tím ochráníte sebe a zabráníte škodám.

Obsah

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění	6
Udržitelnost a ochrana životního prostředí	17
Váš příspěvek k ochraně životního prostředí	17
Takto ušetříte elektrickou energii	18
Seznámení	20
Popis přístroje	20
Uspořádání přístroje	20
Displej	22
Nastavovací mód 	23
Režim párty 	23
Prezentační světlo 	23
Výrobek kostek ledu 	23
Blokovací funkce  / 	23
Vypnutí přístroje 	23
Režim šabat 	24
Informace k režimu šabat 	24
Doba do zahájení alarmu dvířek 	24
Miele@home 	24
Tón tlačítek  / 	25
Varovné a signální tóny  / 	25
Jas displeje 	25
Jednotka teploty °C/°F	25
Výstavní provoz 	25
Nastavení z výroby 	26
Informace k chladicímu přístroji 	26
Indikátor filtru Active AirClean 	26
Čištění misky na kostky ledu 	26
Dodávané příslušenství	27
Bezpečnost	28
Teplotní alarm v jedné z temperujících zón	28
Teplotní alarm v mrazicí zóně	28
Alarm dvířek	29
Funkce přístroje	30
Supermrazení 	30
Uspořádání vnitřního prostoru	31
Přemístění prepážky v zásuvce na kostky ledu	31
Výsuvné dřevěné rošty	31
Přizpůsobení dřevěného roštu (FlexiFrame) velikostem lahví	32
Kapacita	32
Maximální naplnění dřevěných roštů	32
Popisování popisovacích lišt (NoteBoard)	33

Uvedení do provozu	34
Před prvním použitím.....	34
Umístění příček na dřevěných roštích	34
Připojení přístroje.....	34
Aktivace pachového filtru (filtr Active AirClean) 	34
Zapnutí přístroje	35
Vypnutí přístroje	35
Vypnutí temperujících zón zvlášť.....	35
Opětovné zapnutí temperujících zón	35
Na co dbát při delší nepřítomnosti.....	36
Obsluha	37
Nastavení teplot v temperujících zónách.....	37
Možné nastavené hodnoty teploty v temperujících zónách	37
Ukazatel teploty temperujících zón.....	37
Nastavení vlhkosti vzduchu (ActiveHumidity) ve spodní temperující zóně 	37
Možné nastavené hodnoty vlhkosti vzduchu.....	38
Nastavení teploty v mrazicí zóně	38
Možné nastavené hodnoty teploty v mrazicí zóně.....	39
Ukazatel teploty mrazicí zóny	39
Zapnutí supermrazení 	39
Vypnutí supermrazení 	39
Zmrazování a skladování potravin	40
Maximální mrazicí kapacita	40
Uchovávání hotových hluboce zmrazených jídel.....	40
Jak sami zmrazíte čerstvé potraviny	40
Rychlé chlazení nápojů	42
Je dobré vědět	43
Správná teplota.....	43
... v temperujících zónách	43
... v mrazicí zóně	44
Optimální skladování vína	45
Kvalita vzduchu.....	45
Vlhkost vzduchu	45
Skladování bez vibrací.....	45
Ochrana před UV zářením	45

Obsah

Úprava nastavení	46
Vysvětlení jednotlivých nastavení	46
Zapnutí režimu pářty 	46
Vypnutí režimu pářty 	46
Nastavení jasu prezentačního světla 	46
Zapnutí výrobniku kostek ledu 	47
Vypnutí výrobniku kostek ledu 	47
Zapnutí blokovací funkce  / 	48
Zapnutí režimu šabat 	48
Vypnutí režimu šabat 	48
Změna doby do spuštění alarmu dvířek 	49
1. vytvoření Miele@home.....	49
Deaktivace WiFi připojení.....	49
Aktivace WiFi připojení	49
Vypnutí tónu tlačítek 	50
Zapnutí tónu tlačítek 	50
Změna hlasitosti varovných a signálních tónů  / 	50
Změna jasu displeje 	51
Změna jednotky teploty °C/°F	51
Vypnutí výstavního provozu 	51
Reset nastavení na nastavení z výroby 	51
Aktivace indikátoru filtru Active AirClean 	51
Čištění a ošetřování	52
Upozornění k čisticímu prostředku	52
Příprava přístroje na čištění.....	52
Čištění vnitřního prostoru.....	53
Čištění příslušenství ručně nebo v myčce nádobí	53
Výměna filtrů Active AirClean (pachové filtry).....	54
Potvrzení výměny filtru Active AirClean.....	54
Čištění misky na kostky ledu 	55
Čištění čelních a bočních stěn přístroje	55
Čištění těsnění dvířek.....	56
Čištění větracích a odvětrávacích profilů	56
Po čištění	56
Odmrazování	56
Odstraňování závad	57
Příčiny hluků	70
Servisní služba	72
Kontakt při závadách.....	72
Databáze EPREL.....	72
Záruka.....	72

Příslušenství k dokoupení	73
Instalace.....	74
Místo instalace	74
Klimatická třída.....	75
Požadavky na větrání a odvětrávání	75
Umístění několika přístrojů vedle sebe	76
Umístění Side-by-Side.....	76
Změna směru otvírání dvířek	76
Montáž přiložených distančních stěnových opěrek	77
Umístění přístroje.....	77
Vyrovnání přístroje.....	78
Vestavba přístroje do kuchyňské linky.....	78
Rozměry přístroje	80
Připojení na čerstvou vodu.....	83
Informace k připojení na čerstvou vodu	83
Připojení přístroje k přívodu vody	83
Elektrické připojení	85
Prohlášení o shodě	87
Autorská práva a licence	88

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

Tento přístroj odpovídá předepsaným bezpečnostním předpisům. Neodborné používání však může vést k poranění osob a věcným škodám.

Než přístroj uvedete do provozu, přečtěte si pozorně návod k obsluze a montáži. Obsahuje důležité pokyny pro montáž, bezpečnost, používání a údržbu. Tím ochráníte sebe a zabráníte poškození přístroje.

Podle normy IEC 60335-1 upozorňuje Miele výslovně na to, abyste si bezpodmínečně přečetli a dodržovali kapitolu věnovanou instalaci přístroje a bezpečnostní pokyny a varovná upozornění.

Miele neodpovídá za škody, které vzniknou v důsledku nedbání těchto pokynů.

Návod k obsluze a montáži uschovejte a předejte ho případnému novému majiteli.

 Nebezpečí úrazu při rozbití skla.

V nadmořské výšce nad 1 500 m n.m. může v důsledku změněných poměrů v souvislosti s tlakem vzduchu prasknout skleněná tabule dvířek přístroje.

Ostré hrany mohou způsobit těžká zranění.

Používání ke stanovenému účelu

▶ Příklad: Přístroj je určený pro používání v domácnosti a podobných prostředích jako například

- v prodejnách, kancelářích a podobných pracovních prostředích
- v zemědělských usedlostech
- v hotelech, motelech, penzionech a dalších typických obytných prostorách pro zákazníky.

Tento přístroj není určený k používání venku.

▶ Používejte přístroj výhradně v domácnosti k uskladnění vína a k uchování hluboce zmrazených potravin, k mrazení čerstvých potravin a k přípravě ledu.

Všechny ostatní způsoby použití jsou nepřijatelné.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

▶ Příklad není vhodný pro skladování a chlazení medikamentů, krevní plazmy, laboratorních preparátů nebo podobných látek nebo produktů podle směrnice o zdravotnických prostředcích. Nesprávné použití přístroje může vést k poškození uskladněného zboží nebo jeho zkažení. Dále přístroj není vhodný pro provoz v oblastech ohrožených výbuchem.

Miele neodpovídá za škody způsobené použitím v rozporu se stanoveným účelem nebo nesprávnou obsluhou.

▶ Osoby (včetně dětí), které vzhledem ke svým fyzickým, smyslovým a psychickým schopnostem nebo kvůli nezkušenosti nebo neznalosti nejsou schopné přístroj bezpečně obsluhovat, musí být při obsluze pod dozorem.

Tyto osoby smí přístroj obsluhovat bez dozoru jen tehdy, pokud byly instruovány ohledně bezpečného používání a pochopily nebezpečí, která z toho vyplývají.

Děti v domácnosti

▶ Děti mladší osmi let se nesmí samy bez dozoru pohybovat v blízkosti přístroje.

▶ Děti starší osmi let smí přístroj používat bez dozoru jen tehdy, když jim byla jeho obsluha vysvětlena tak, že ho dokážou obsluhovat bezpečně. Děti musí být schopné rozpoznat a chápat možná nebezpečí v případě chybné obsluhy.

▶ Děti nesmí přístroj bez dozoru čistit ani na něm provádět údržbu.

▶ Dávejte pozor na děti, které se zdržují v blízkosti přístroje. Nikdy jim nedovolte, aby si s přístrojem hrály.

▶ Nebezpečí udušení! Děti by si mohly hrát s obalovým materiálem, např. fólií, mohly by se do ní balit nebo si ji dávat přes hlavu a udusit se. Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

Technická bezpečnost

► Okruh chladiva je zkontrolovaný ohledně nepropustnosti. Přístroj vyhovuje příslušným bezpečnostním předpisům a odpovídajícím směrnicím EU.



► Varování: Nebezpečí požáru/hořlavé materiály. Tento symbol je umístěn na kompresoru a upozorňuje na hořlavé materiály. Tuto nálepku neodstraňujte.

Obsažené chladivo (údaje na typovém štítku) je ekologické, avšak hořlavé.

Použití tohoto ekologického chladiva vede k částečnému zvýšení provozních hluků. Vedle provozních hluků kompresoru se mohou vyskytovat hluky vyvolané prouděním v celém chladicím okruhu. Těmto jevům se bohužel nedá vyhnout, nemají však vliv na výkonnost přístroje.

Při přepravě a při vestavbě nebo umístování přístroje dbejte na to, aby se nepoškodily součásti chladicího okruhu. Vystřikující chladivo může vést k poranění očí a unikající chladivo se může vznítit.

Při poškození:

- Nepřibližujte se s otevřeným ohněm nebo zápalnými zdroji.
- Odpojte přístroj od elektrické sítě.
- Několik minut větrejte místnost, ve které přístroj stojí.
- Informujte servisní službu.

► Čím více chladiva je v přístroji, tím větší musí být místnost, ve které bude přístroj umístěn. Při případném úniku v příliš malých místnostech se může vytvářet hořlavá směs plynu se vzduchem. Na 8 g chladiva musí mít místnost velikost nejméně 1 m³. Množství chladiva je uvedeno na typovém štítku uvnitř přístroje.

► Připojovací údaje (jištění, frekvence, napětí) uvedené na typovém štítku přístroje musí bezpodmínečně souhlasit s odpovídajícími parametry elektrické sítě, aby se přístroj nepoškodil.

Před připojením tyto údaje porovnejte. V případě pochybností se zeptejte kvalifikovaného elektrikáře.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

► Elektrická bezpečnost přístroje je zajištěna jen tehdy, je-li připojen na elektrický systém s ochranným vodičem nainstalovaný podle předpisů. Toto základní bezpečnostní opatření musí být k dispozici. V případě pochybností nechte elektrickou instalaci zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem.

► Občasný nebo trvalý provoz na soběstačném nebo se sítí nesynchronizovaném zařízení pro napájení energií (jako např. ostrovní sítě, záložní systémy) je možný. Předpokladem provozu je, aby u zařízení pro napájení energií byly dodrženy specifikace normy EN 50160 nebo srovnatelné.

Bezpečnostní opatření stanovená pro domovní instalaci a pro tento výrobek Miele musí být co do své funkce a způsobu práce zajištěna i v ostrovním provozu nebo v provozu nesynchronizovaném se sítí nebo být v instalaci nahrazena rovnocennými opatřeními. Jak je popsáno například v aktuálním vydání VDE-AR-E 2510-2.

► Pokud je poškozený přívodní síťový kabel, který je součástí dodávky, musí být nahrazen originálním náhradním dílem, aby uživatel nebyl vystaven nebezpečím. Pouze u originálních náhradních dílů garantuje společnost Miele, že budou splňovat bezpečnostní požadavky. Z bezpečnostních důvodů smí výměnu provádět jen kvalifikovaný pracovník nebo servisní služba Miele.

► Rozbočovací vícenásobné zásuvky a prodlužovací kabely neposkytují nutnou bezpečnost (nebezpečí požáru). Přístroj pomocí nich k elektrické síti nepřipojujte.

► Když se dostane vlhkost k součástem pod napětím nebo přívodnímu síťovému kabelu, může to vést ke zkratu. Přístroj proto neprovazujte v oblastech ohrožených vlhkostí nebo stříkající vodou (např. v garáži, prádelně).

► Tento přístroj nesmí být provozován na nestabilních místech (např. na lodi).

► Poškozený přístroj může ohrozit Vaši bezpečnost. Zkontrolujte ho ohledně rozpoznatelných poškození. Poškozený přístroj nikdy neuvádějte do provozu.

► Tento přístroj není určený k používání jako vestavný přístroj.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

► Při instalačních a údržbářských pracích, opravách jakož i při instalačních pracích na síti čerstvé vody musí být přístroj odpojený od elektrické sítě. Přístroj je odpojený od elektrické sítě jen tehdy, když:

- jsou vypnuté jističe elektrické instalace nebo
- jsou úplně vyšroubované šroubovací pojistky elektrické instalace nebo
- je odpojené připojovací síťové vedení od elektrické sítě. U přírodních vedení se síťovou zástrčkou pro jeho odpojení od elektrické sítě netahejte za vedení, nýbrž za zástrčku.

► Neodborně provedenými instalačními a údržbářskými pracemi, opravami nebo chybným připojením na vodovodní vodu může být uživatel vystaven značným nebezpečím.

Instalační a údržbářské práce, opravy, instalační práce na vodovodní síti jakož i veškeré opravy na výstupu ledu/vody (dle modelu) smí provádět pouze společností Miele pověřením kvalifikovaní pracovníci.

► Výrobek kostek ledu smí být připojen výhradně k potrubí studené vody.

► Miele neodpovídá za škody vzniklé chybným připojením na čerstvou vodu.

► Opravy přístroje smí provádět pouze servisní služba Miele, jinak zaniká nárok na záruku.

► Vadné díly smíte nahradit jen originálními náhradními díly Miele. Jen u těchto dílů Miele ručí za to, že v plném rozsahu splňují bezpečnostní požadavky.

► Tento přístroj je kvůli zvláštním požadavkům (například ohledně teploty, vlhkosti, chemické odolnosti, odolnosti proti otěru a vibracím) vybavený speciální žárovkou. Tato žárovka se smí používat jen ke stanovenému účelu. Žárovka není vhodná pro osvětlení místnosti. Výměnu smí provádět jen kvalifikovaný pracovník pověřený společností Miele nebo servisní služba Miele. V tomto přístroji je několik světelných zdrojů, které vykazují třídu energetické účinnosti nejméně G.

Odborná instalace

► Změnu směru otvírání dveří proveďte (v případě potřeby) podle přiloženého montážního návodu.

► Při přepravě a umístování přístroje noste vždy ochranné rukavice.

► Přístroj postavte s pomocníkem.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

► Při požití dlouho skladovaných potravin hrozí nebezpečí otravy jídlem.

Doba uskladnění závisí na mnoha faktorech jako na stupni čerstvosti, jakosti potravin a na teplotě při skladování. Dbejte na datum trvanlivosti a pokyny pro uskladnění od výrobců potravin!

Pro nerezové přístroje platí:

► Na plochu z nerez oceli nelepte papírky s poznámkami, průhlednou lepicí pásku, krycí lepicí pásku nebo jiná lepidla. Povlakovaná plocha z nerez oceli se lepidly poškodí a ztratí ochranný účinek proti znečištění.

► Plocha je odolná proti poškrábání. Dokonce i magnety mohou způsobit poškrábání.

Příslušenství a náhradní díly

► Používejte výhradně originální příslušenství Miele. Pokud budou namontovány nebo vestavěny jiné díly, zaniká veškerá záruka a/nebo ručení poskytované společností Miele.

► Miele Vám poskytuje až 15letou, nejméně však 10letou, záruku dodání náhradních dílů pro zachování funkčnosti po skončení sériové výroby Vašeho přístroje.

Čištění a ošetřování

► Propláchněte výrobník kostek ledu a tím také přívod vody tím, že vyřadíte první 3 produkce kostek ledu. To se má provádět:

- před prvním uvedením do provozu
- po delším vyřazení výrobníku kostek ledu z provozu (více než 5 dnů)
- v trvalém provozu pravidelně (nejméně jednou za měsíc), aby se odstranily zbytky ledu (zabrání se ucpání přívodu vody)
- před vypnutím výrobníku kostek ledu na delší dobu

► Neošetřujte těsnění dvířek oleji nebo tuky.

V průběhu času by došlo ke ztežení těsnění.

► Pára z parního čisticího zařízení se může dostat k součástem pod napětím a vyvolat zkrat.

Na čištění a odmrazování přístroje nikdy nepoužívejte parní čisticí zařízení.

► Varování. Na urychlení odmrazování nepoužívejte mechanické nebo jiné pomocné prostředky, které nebyly doporučeny výrobcem.

► Špičaté předměty nebo předměty s ostrými hranami poškodí chladicí systém a přístroj přestane fungovat. Proto takové předměty nepoužívejte na

- odstraňování vrstev námrazy a ledu,
- vyjímání přimrzlých misek na led a potravin.

► Na odmrazování do přístroje nikdy nedávejte elektrická topná zařízení nebo svíčky. Poškodily by se plasty.

► Nepoužívejte spreje na odmrazování nebo odmrazovače. Mohou vytvářet výbušné plyny, obsahovat rozpouštědla a hnací látky poškozující plasty nebo být zdraví škodlivé.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

Přeprava

- ▶ Přepravujte přístroj vždy ve vzpřímené poloze a v přepravním obalu, aby nedošlo ke škodám.
- ▶ Nebezpečí úrazu a poškození přístroje. Přístroj přepravujte s pomocníkem, protože je velmi těžký.

Likvidace Vašeho starého přístroje

- ▶ Hrající si děti se v přístroji mohou uzamknout a udusit se.
 - Odmontujte dvířka přístroje.
 - Vyjměte zásuvky.
 - Odkládací plochy nechte v přístroji, aby děti nemohly jednoduše vlézt dovnitř.
 - Případně zničte zámek dvířek svého starého přístroje. Zabráníte tak hrajícím si dětem, aby se uzamkly a ohrozily svůj život.
- ▶ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
 - Odřežte síťovou zástrčku od přívodního síťového kabelu.
 - Odřežte přívodní síťový kabel od starého přístroje.

Síťovou zástrčku a přívodní síťový kabel zlikvidujte odděleně od starého přístroje.

▶ Během likvidace a po ní zajistěte, aby přístroj nebyl odložený v blízkosti benzínu nebo jiných hořlavých plynů a kapalin.

▶ Nebezpečí požáru v důsledku unikajícího oleje nebo chladiva! Chladivo a olej obsažené v přístroji jsou hořlavé. Unikající chladivo nebo olej se mohou vznítit při odpovídajícím způsobem vysoké koncentraci a ve styku s externím zdrojem tepla.

Během likvidace zajistěte, aby se nepoškodil okruh chladiva a zabránilo se tak nekontrolovanému úniku chladiva (údaje na typovém štítku) a oleje.

▶ Vystřikující chladivo může vést k poranění očí! Nepoškodte součásti chladicího okruhu např.

- propíchnutím kanálů chladiva ve výparníku,
- zalomením potrubí,
- odškrábáním povrchových vrstev.

Symbol na kompresoru (podle modelu)

Toto upozornění má význam jen pro recyklaci. V normálním provozu nehrozí nebezpečí.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění



- ▶ Olej v kompresoru může být při požití a vniknutí do dýchacích cest smrtelně nebezpečný.

Váš příspěvek k ochraně životního prostředí

Likvidace obalu

Obal slouží k manipulaci a chrání přístroj před poškozením během přepravy.

Obalové materiály byly zvoleny s přihlédnutím k aspektům ochrany životního prostředí a k možnostem jejich likvidace a obecně jsou recyklovatelné.

Vrácení obalů do materiálového cyklu šetří suroviny. Využívejte sběrná místa cenných materiálů a možnosti vrácení. Přípravní obaly odebere zpět Váš specializovaný prodejce Miele.

Likvidace starého přístroje

Elektrické a elektronické přístroje často obsahují cenné materiály. Obsahují také určité látky, směsi a díly, které byly nutné pro jejich funkci a bezpečnost. V domovním odpadu a při neodborném nakládání mohou poškodit lidské zdraví a životní prostředí. Svůj starý přístroj proto v žádném případě nedávejte do domovního odpadu.



Dbejte na to, aby se Váš přístroj do odborné, ekologické likvidace nepoškodil. Tak je zajištěno, že chladivo obsažené v okruhu chladiva a olej nacházející se v kompresoru nemohou uniknout do životního prostředí.

Místo toho využijte oficiální sběrná a vratná místa pro bezplatné odevzdávání a užitkování elektrických a elektronických přístrojů zřízená obcemi, prodejci nebo společnostmi Miele. Podle zákona jste sami zodpovědní za vymazání případných osobních údajů na likvidovaném starém přístroji. Ze zákona máte povinnost vyjmout a přitom nezničit staré baterie a staré akumulátory, které nejsou pevně uzavřené v přístroji, a lampy, které lze vyjmout bez zničení. Zaneste je do vhodné sběrný, kde je můžete bezplatně odevzdat. Postarejte se prosím o to, aby byl Váš starý přístroj až do doby odvezení uložen mimo dosah dětí.

Udržitelnost a ochrana životního prostředí

Takto ušetříte elektrickou energii ...

- Místo instalace** Při zvýšených teplotách okolí musí přístroj častěji chladit a při tom spotřebuje více elektrické energie. Proto:
- Umístěte přístroj v dobře větrané místnosti.
 - Neumísťujte přístroj vedle zdroje tepla (topné těleso, sporák).
 - Chraňte přístroj před přímým slunečním zářením.
 - Postarejte se o ideální teplotu okolí kolem 20 °C.
 - Udržujte volné větrací a odvětrávací profily a pravidelně z nich odstraňujte prach.
- Nastavení teploty** Čím nižší je nastavená teplota, tím vyšší je spotřeba energie. Doporučují se následující nastavení:
- Temperující zóny 12 až 14 °C.
 - Mrazicí zóna -18 °C.
 - Pro úsporu elektrické energie sami vypněte funkci supermrazení ❄, jakmile budou potraviny nebo nápoje dostatečně studené.
- Používání** Přiváděným teplem a omezením cirkulace vzduchu se zvyšuje spotřeba elektrické energie. Proto:
- Dvířka přístroje otvírejte vždy jen na nezbytně nutnou dobu. Dobré roztřídění lahví vína a potravin pomáhá při orientaci.
 - Po otevření dvířka úplně zavřete.
 - Ohledně uspořádání dřevěných roštů se držte stavu, v jakém Vám byl přístroj dodán od výrobce.
 - Dřevěné rošty nepřepněte, aby mohl cirkulovat vzduch.
 - Nepřepněte mrazicí zásuvky, aby mohl cirkulovat vzduch.
 - Udržujte volné ventilační otvory v přístroji.
 - Než v přístroji uložíte teplé potraviny a nápoje, nechte je vychladnout.
 - Potraviny ukládejte dobře zabalené nebo dobře přikryté.

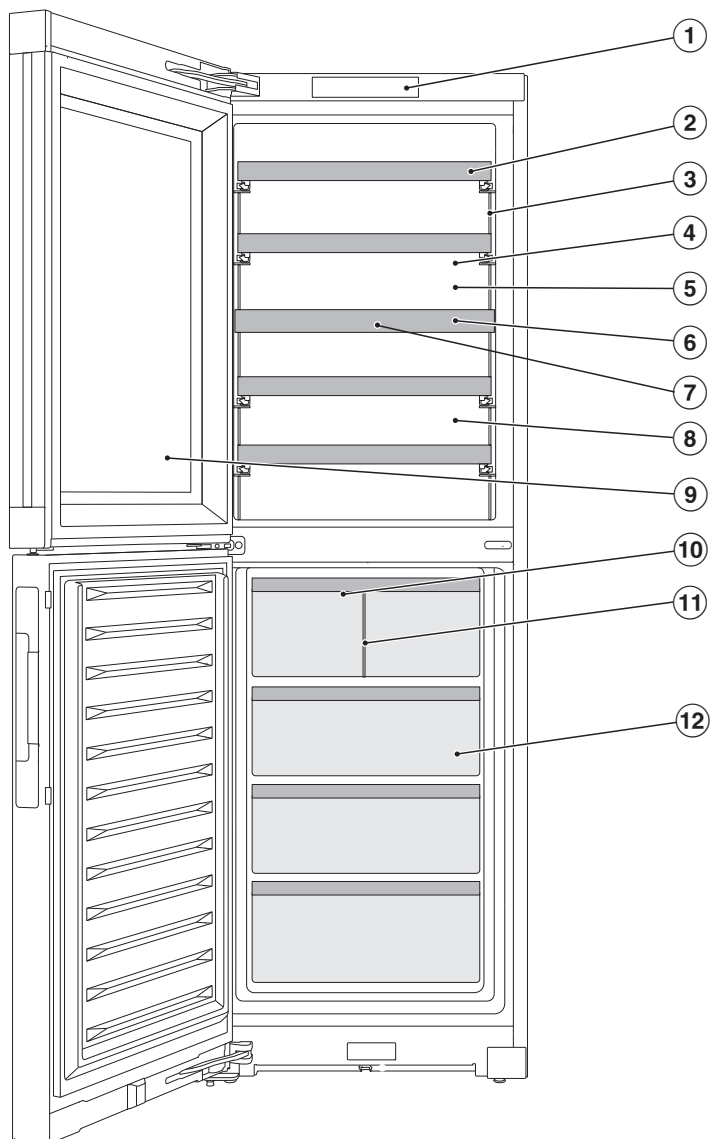
Udržitelnost a ochrana životního prostředí

- Při uspořádání zásuvek a odkládacích ploch se držte stavu, v jakém Vám byl přístroj dodán od výrobce.
- Použijte distanční stěnové opěrky. Distanční stěnové opěrky na zadní straně Vašeho přístroje zajišťují, že bude dosaženo deklarované spotřeby elektrické energie.

Seznámení

Popis přístroje

Uspořádání přístroje





- ① displej
- ② dřevěné rošty s lištami na popis (FlexiFrames s popisovací lištou)
- ③ vnitřní osvětlení a prezentační světlo ㄱㄴ:
Použitím diod LED je vyloučeno zhoršení kvality vína vlivem zahřátí nebo UV záření.
- ④ horní temperující zóna
- ⑤ suchá zadní stěna pro zamezení kondenzátu
- ⑥ izolační deska mezi temperujícími zónami:
Různé druhy vína lze skladovat současně při různých teplotách.
- ⑦ pachový filtr:
Filtr Active AirClean je umístěný za popisovací lištou.
- ⑧ spodní temperující zóna s nastavením vlhkosti vzduchu (ActiveHumidity) pro dlouhodobé skladování
- ⑨ prosklená dvířka: Bezpečnostní sklo chrání Vaše víno před škodlivým UV zářením.
- ⑩ výrobník kostek ledu s integrovanou miskou na kostky ledu a osvětlením
- ⑪ zásuvka na kostky ledu s přepážkou:
Pro zvětšení prostoru na kostky ledu přemístěte přepážku.
- ⑫ mrazicí zásuvky

Seznámení

Displej

Špičatými nebo ostrými předměty jako např. tužkami můžete displej poškrábat. Dotýkejte se displeje pouze prsty. Když máte studené prsty, nemusí displej reagovat.



- ① indikátor výstavního provozu
(zobrazuje se jen tehdy, když byla zapnuta funkce výstavní provoz)
- ② ukazatel teploty horní temperující zóny a
senzorové tlačítko pro nastavení teploty
- ③ sensorové tlačítko prezentačního světla 
pro zapnutí a vypnutí vnitřního osvětlení při zavřených dvířkách přístroje
- ④ ukazatel teploty spodní temperující zóny a
senzorové tlačítko pro nastavení teploty a vlhkosti vzduchu
(ActiveHumidity)
- ⑤ ukazatel teploty mrazicí zóny
- ⑥ sensorové tlačítko nastavovacího módu 
pro volbu různých funkcí v nastavovacím módu
- ⑦ indikátor stavu připojení Miele@home
(zobrazuje se jen tehdy, když byla vytvořena funkce Miele@home)

Nastavovací mód

Režim párty



Funkce režim párty se doporučuje, když chcete rychle zmrazit velká množství nově uložených potravin a když potřebujete kostky ledu (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Funkci režim párty byste měli zapnout asi 4 hodiny před vložením potravin.

Funkce režim párty se asi po 24 hodinách automaticky vypne.

Při nastupujícím výpadku proudu se funkce režim párty vypne.

Prezentační světlo

Chcete-li svoje lahve vína prezentovat i při zavřených dvířkách přístroje, můžete vnitřní osvětlení nastavit tak, aby zůstalo zapnuté i při zavřených dvířkách. Prezentační světlo se zapíná a vypíná senzorovým tlačítkem  na displeji. Při zapnutém prezentačním světle svítí senzorové tlačítko  oranžově.

Prezentační světlo v temperující zóně lze nastavit na různé stupně jasu nebo úplně vypnout (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Výrobek kostek ledu

Zde můžete zapnout nebo vypnout výrobek kostek ledu (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Výrobek kostek ledu vyprodukuje asi 1,2 kg kostek za 24 hodin.

Množství vyrobených kostek ledu závisí na teplotě v mrazicí zóně: **čím nižší je teplota, tím více kostek ledu se za určitou dobu vyrobí.**

Výrobkem kostek ledu vyrábějete jen množství běžná v domácnosti.

Blokovací funkce /

Zapnutá blokovací funkce chrání před nechtěným vypnutím přístroje a před nechtěnými přestaveními nepovolanými osobami, například dětmi.

Když chcete jen nakrátko změnit nastavení teploty, můžete blokovací funkci na chvíli deaktivovat (viz kapitola „Úprava nastavení“).


Vypnutí přístroje

Viz kapitola „Uvedení do provozu“, odstavec „Vypnutí přístroje“.

Seznámení


Režim šabat

Pro podporu náboženských zvyklostí má přístroj režim šabat (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Při zapnutém režimu šabat  se dočasně deaktivuje:

- vnitřní osvětlení při otevřených dvířkách přístroje
- prezentační světlo při zavřených dvířkách přístroje
- všechny akustické a optické signály
- displej
- výrobce kostek ledu
- aktivní WiFi připojení
- připomenutí (např. indikátor filtru Active AirClean): pozastaví se nastavený časový interval

Všechny ostatní předtím nastavené funkce zůstanou aktivované.

Když je režim šabat  zapnutý, nemůžete na přístroji provádět žádná nastavení.

Informace k režimu šabat

Tento produkt má certifikaci od Star-K, mezinárodního ústavu pro certifikaci košer potravin. Zde můžete vyvolat verzi certifikace Star-K.

Doba do zahájení alarmu dvířek

Zde můžete nastavit dobu do zahájení alarmu dvířek po otevření dvířek přístroje (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Miele@home

Váš přístroj je vybavený integrovaným modulem WiFi.

Od výrobce je síťové spojení deaktivované.

Zde můžete poprvé vytvořit funkci Miele@home, deaktivovat a aktivovat WiFi nebo resetovat konfiguraci sítě (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Pro použití potřebujete:

- síť WiFi
- aplikaci Miele
- uživatelský účet u Miele. Uživatelský účet můžete vytvořit přes aplikaci Miele.

Aplikace Miele Vás vede při navazování spojení mezi přístrojem a domácí WiFi sítí.

Poté, co přístroj začleníte do sítě WiFi, můžete pomocí aplikace provádět například tyto akce:

- vyvolat informace o provozním stavu svého přístroje
- změnit nastavení svého přístroje

Začleněním přístroje do sítě WiFi se zvýší spotřeba elektrické energie, i když je přístroj vypnutý.

Zajistěte, aby byl v místě instalace Vašeho přístroje k dispozici dostatečně silný signál Vaší WiFi sítě.

Disponibilita WiFi spojení

WiFi spojení sdílí frekvenční rozsah s jinými zařízeními (např. mikrovlnami, dálkově řízenými hračkami). Kvůli tomu se mohou vyskytovat dočasné nebo úplné poruchy spojení. Proto nelze zaručit trvalou dostupnost nabízených funkcí.

Disponibilita Miele@home

Použití aplikace Miele závisí na dostupnosti Miele@home Services ve Vaší zemi.

Service Miele@home není k dispozici v každé zemi.

Informace k dostupnosti obdržíte na internetové stránce www.miele.com.

Aplikace Miele

Aplikaci Miele si můžete stáhnout zdarma z Apple App Store® nebo Google Play Store™.



Tón tlačítek

Zde můžete zapnout nebo vypnout tón tlačítek (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Varovné a signální tóny

Zde můžete změnit hlasitost varovných a signálních tónů (např. při alarmu dvířek nebo chybovém hlášení). Nebo varovné a signální tóny můžete úplně vypnout, pokud máte pocit, že Vás ruší (viz kapitola „Úprava nastavení“).


Jas displeje

Zde můžete přizpůsobit jas displeje světelným podmínkám Vašeho prostředí (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Jednotka teploty °C/°F

Zde můžete nastavit jednotku teploty (°Celsia nebo °Fahrenheita) (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Výstavní provoz

Zde můžete vypnout výstavní provoz, když je z výroby zapnutý (na úvodním displeji se zobrazuje ) (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Výstavní provoz umožňuje specializovaným prodejnám prezentovat přístroj bez zapnutého chlazení. Pro soukromé používání toto nastavení nepotřebujete.

Seznámení

Nastavení z výroby

Zde můžete resetovat nastavení přístroje na nastavení z výroby (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Tip: Až budete svůj přístroj vyřazovat, prodávat nebo až budete uvádět do provozu upotřebený přístroj, resetujte jeho nastavení na nastavení z výroby. Tím se resetuje i konfigurace sítě, takže se z přístroje odstraní Vaše osobní data. Kromě toho již na přístroj nebude mít přístup předchozí majitel.

Informace k chladicímu přístroji


Zde můžete vyvolat označení modelu a sériové číslo svého přístroje.


Připravte si tyto údaje o přístroji:

- pro připojení přístroje do své sítě WiFi (viz kapitola „Úprava nastavení“, odstavec „První vytvoření Miele@home“).
- pro nahlášení poruchy v servisní službě Miele (viz kapitola „Servisní služba“).
- pro zjištění informací v databázi EPREL (viz kapitola „Servisní služba“).

Indikátor filtru Active AirClean


Filtrování vzduchu filtrem Active AirClean zajišťuje, že vzduch zůstane bez prachu a bez zápachů.

Indikátor filtru Active AirClean  na displeji Vás asi jednou za 12 měsíců upozorní na nutnost výměny filtru Active AirClean (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Výměna filtru Active AirClean (pachový filtr)“).

Zde můžete aktivovat indikátor filtru Active AirClean  (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Čištění misky na kostky ledu

Zde můžete nastavit čisticí polohu misky na kostky ledu (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Čištění misky na kostky ledu“), aby se Vám lépe čistila miska na kostky ledu výrobce kostek ledu.

Symbol  v nastavovacím módu se zobrazuje jen při zapnutém výrobníku kostek ledu.

Dodávané příslušenství

Filtr Active AirClean

Filtr Active AirClean mezi temperujícími zónami zajišťuje optimální výměnu vzduchu a tím jeho vysokou kvalitu.

Křídový popisovač

Na popsání popisovacích lišt na dřevěných roštech použijte dodaný křídový popisovač. Popsáním popisovacích lišt získáte dobrý přehled o uložených druhích vína.

Lopatka na kostky ledu

Akumulátor chladu

Montážní sada Side-by-Side



Pro umístění dvou přístrojů vedle sebe „Side-by-Side“.

Seznámení

Bezpečnost

Teplotní alarm v jedné z temperujících zón

Temperující zóny jsou vybavené teplotním alarmem, aby nemohla nepozorovaně vzrůst nebo klesnout teplota a tím uškodit vínu.

Když se příliš zvýší nebo příliš sníží teplota, zobrazuje se na příslušných ukazatelích teploty červeně  .

Navíc zní varovný tón, dokud neskončí stav alarmu nebo není varovný tón předčasně vypnut.



Kdy je teplotní rozsah rozpoznán jako rozsah příliš vysokých nebo příliš nízkých teplot, závisí na nastavené teplotě.

Akustický a optický signál je případně vydán v těchto situacích:

- Přerovnáte a vyjmete lahve vína, při tom se dovnitř dostane příliš mnoho teplého vzduchu z místnosti.
- Uložíte větší množství lahví vína.
- Došlo k výpadku sítě.
- Přístroj je vadný.

Teplotní alarm v mrazicí zóně

Přístroj je vybavený teplotním alarmem, aby nepozorovaně nevzrostla teplota v mrazicí zóně.


Když se příliš zvýší teplota, zobrazuje se na ukazateli teploty mrazicí zóny červeně  .

Navíc zní varovný tón, dokud neskončí stav alarmu nebo není varovný tón předčasně vypnut.

Kdy je teplotní rozsah rozpoznán jako rozsah příliš vysokých teplot, závisí na nastavené teplotě.

Akustický a optický signál je případně vydán v těchto situacích:

- Zapnete přístroj a teplota v mrazicí zóně se příliš liší od nastavené teploty.
- Přerovnáte a vyjímáte zmrazené potraviny, při tom se dovnitř dostane příliš mnoho teplého vzduchu z místnosti.
- Zmrazujete větší množství potravin.
- Zmrazujete teplé čerstvé potraviny.
- Došlo k výpadku sítě.
- Přístroj je vadný.

 Ohrožení zdraví požitím zkažených potravin.

Pokud byla teplota delší dobu vyšší než $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$, mohou se zmrazené potraviny částečně nebo úplně rozmrazit. Tím se zkrátí trvanlivost potravin.

Zkontrolujte, zda jsou zmrazené potraviny částečně nebo úplně rozmrazené. V takovém případě tyto potraviny co nejrychleji spotřebujte nebo je před opětovným zmrazením dále zpracujte (vařením nebo pečením).

Předčasné vypnutí teplotního alarmu

Než vypnete teplotní alarm, měli byste zjistit a odstranit jeho příčinu.

Pokud Vás varovný tón ruší, můžete ho předčasně vypnout.



■ Stiskněte  .




Zhasne   a utichne varovný tón.

Na ukazateli teploty příslušné temperující zóny/mrazicí zóny asi 1 minutu bliká nejvyšší teplota, jaká v temperující zóně/mrazicí zóně dosud panovala. Potom ukazatel teploty přejde na aktuální teplotu v temperující zóně/mrazicí zóně.

Alarm dvířek

Přístroj je vybavený alarmem dvířek, aby se zabránilo ztrátě energie při otevřených dvířkách přístroje a aby byly uložené chlazené potraviny chráněné před teplem.



Když jsou delší dobu otevřená dvířka přístroje, na příslušném ukazateli teploty se zobrazuje žlutě  . Navíc zní varovný tón a pomalu bliká vnitřní osvětlení.

Dobu do začátku alarmu dvířek lze změnit (viz kapitola „Úprava nastavení“, odstavec „Změna doby do zahájení alarmu dvířek “). Akustický varovný tón alarmu dvířek lze také vypnout (viz kapitola „Provedení dalších nastavení“, odstavec „Změna nastavení varovných a signálních tónů / “).

Jakmile dvířka přístroje zavřete, utichne varovný tón a na displeji zhasne  .

Předčasné vypnutí alarmu dvířek

■ Stiskněte  .

Varovný tón utichne,   zhasne a vnitřní osvětlení bude trvale svítit.

Pokud nezavřete dvířka přístroje, alarm dvířek se asi po 1 minutě bude opakovat.

Seznámení

Funkce přístroje

Supermrazení ❄

Při zapnutí funkce supermrazení ❄ se **mrazicí zóna** velmi rychle vychladí na nejnižší hodnotu teploty (v závislosti na teplotě okolí). Přístroj pracuje s nejvyšším možným chladicím výkonem a teplota klesá. Tuto funkci zvolte před zmrazováním čerstvých potravin. Tím dosáhnete rychlého promrznutí potravin a zůstane tak zachována jejich nutriční hodnota, vitaminy, vzhled a chuť.

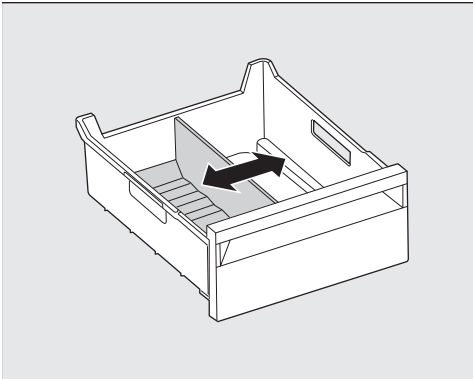
Funkci supermrazení ❄ musíte zapnout asi **6 hodin před vložením** potravin ke zmrazení (viz kapitola „Obsluha“, odstavec „Zapnutí supermrazení ❄“). Má-li být využita **maximální mrazicí kapacita**, musíte funkci supermrazení ❄ zapnout **24 hodin předem**.

Funkce supermrazení ❄ se maximálně po 72 hodinách automaticky vypne. Doba do vypnutí funkce závisí na množství čerstvě vložených potravin.

Uspořádání vnitřního prostoru

Přemístění přepážky v zásuvce na kostky ledu

Když má být vyrobeno větší množství kostek ledu nebo má být zásuvka na kostky ledu využita k uskladnění potravin, můžete přemístit přepážku v zásuvce na kostky ledu nebo ji v případě potřeby také úplně vyjmout.

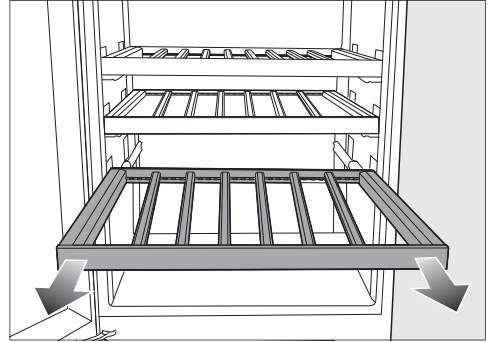


- Zasuňte přepážku do požadované polohy.

Čím dále doprava přepážku přesunete, tím větší bude prostor na kostky ledu a tím více kostek ledu můžete vyrobit.

Výsuvné dřevěné rošty

Dřevěné rošty vedené na výsuvných lištách je možné úplně vytáhnout, takže lahve vína lze pohodlně ukládat a opět vyjímát.



! Nebezpečí úrazu padajícími lahvemi vína.

Lahve vína mohou za určitých okolností zůstat zaklíněné výše umístěnými dřevěnými rošty a při vytahování roštů vypadnout.

Dřevěné rošty vytahujte vždy pomalu a opatrně.

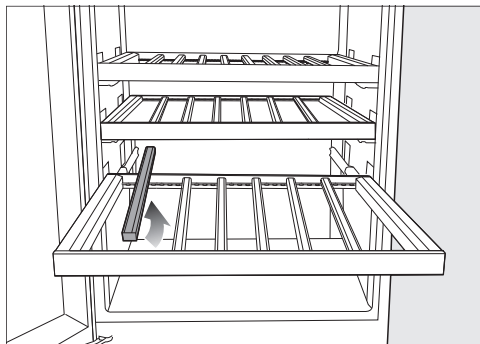
! Nebezpečí poškození a poranění rozbitým sklem.

Vyčnívající dřevěné rošty a lahve vína mohou vést k poškození prosklených dveří, pokud je v tomto stavu budete zavírat.

Dávejte prosím pozor, aby dřevěné rošty a lahve vína nevyčnívaly.

Seznámení

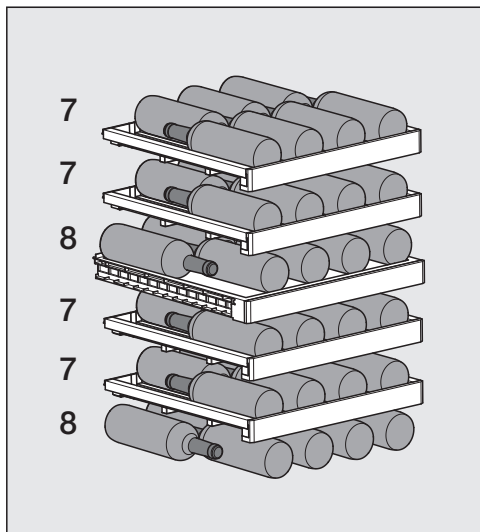
Prizpůsobení dřevěného roštu (FlexiFrame) velikostem lahví



- Jednotlivé příčky na dřevěném roštu můžete libovolně odstranit nebo přemístit.

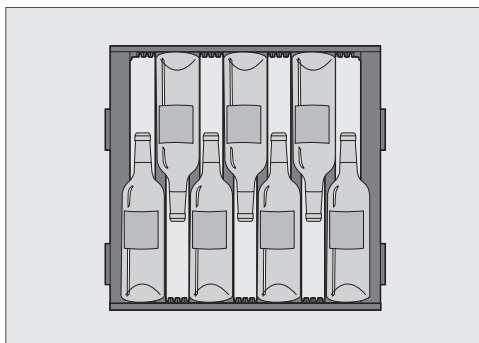
Tak můžete dřevěný rošt pružně přizpůsobit velikosti svých lahví vína.

Kapacita



Lze skladovat maximálně celkem 44 lahví (objem 0,75 litru, tvar typu Bordeaux), a sice 22 lahví v horní temperující zóně a 22 lahví ve spodní temperující zóně.

Maximální naplnění dřevěných roštů

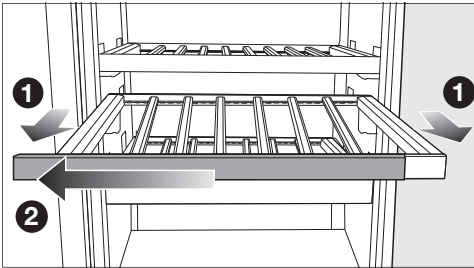


Uspořádání 7 lahví na dřevěném roštu

- ⚠ Nebezpečí poškození přetížením. Překročení maximálního doporučeného naplnění může vést k poškození dřevěných roštů. Jednotlivé dřevěné rošty smíte naplnit maximálně 15 kg. Lahve vína neukládejte na dřevěných roštích na sebe.

Popisování popisovacích lišt (NoteBoard)

Abyste získali dobrý přehled o uložených druhích vína, můžete popsat popisovací lišty na dřevěných rostech.



- Vytáhněte dřevěný rošt trochu dopředu ①.
- Stáhněte popisovací lištu na některou stranu z dřevěného roštu ②.
- Nežádoucí popisy odstraňte vlhkou utěrkou.

⚠ Nebezpečí poškození nevhodným čisticím prostředkem.

Čištěním popisovacích lišt (NoteBoards) čisticím prostředkem se může poškodit jejich povrchová úprava. Popisovací lišty čistěte jen čistou vodou.

- Popište popisovací lištu dodaným křídovým popisovačem. Alternativně doporučujeme popis těmito výrobky:

- popisovače s tekutou křídou, jako je např. křídový popisovač edding 4095
- běžnou křídou na tabule

⚠ Nebezpečí poškození při popsání nesprávnými výrobky.

Popisovací lištu nikdy nepopisujte popisovačkou, pastelkou a tužkou, korekční tužkou, voskovou pastelkou, olejovou křídou, fixem (jako např. nesmazatelným popisovačem, zvýrazňovačem textu, popisovačem fólií atd.). Z popisovací lišty se dají odstranit jen špatně nebo vůbec.

Na popisování používejte jen doporučené výrobky, protože se z popisovací lišty dají dobře odstranit.

- Nasuňte popisovací lištu ze strany na dřevěný rošt.

Uvedení do provozu

Před prvním použitím

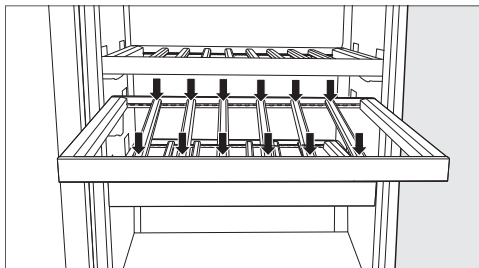
- Odstraňte všechny obalový materiál a ochranné fólie.

Krátké, napříč připevněné příčky slouží pouze k upevnění ostatních příček na dřevěném roštu.

Krátké příčky lze odstranit a bez obav zlikvidovat v domovním odpadu. Tyto příčky pocházejí z výrobních zbytků a pro zajištění při přepravě se používají z důvodů udržitelnosti.

- Vyčistěte vnitřek skříně a příslušenství (viz kapitola „Čištění a ošetřování“).

Umístění příček na dřevěných roštích



- Umístěte příčky ve stejných vzdálenostech na dřevěném roštu a v této poloze je zaklapněte.



Tak na dřevěném roštu získáte místo pro maximální počet lahví (7 lahví vína).

Připojení přístroje


- Připojte přístroj k elektrické síti podle popisu v kapitole „Elektrické připojení“.

Na displeji se objeví nejprve Miele, potom .

Aktivace pachového filtru (filtr Active AirClean)

- Aktivujte indikátor filtru Active AirClean  (viz kapitola „Úprava nastavení“, odstavec „Aktivace indikátoru filtru Active AirClean “).


Zapnutí přístroje



- Otevřete horní dvířka přístroje.
- Stiskněte na displeji .

Pokud se určitou dobu nedotknete displeje, přejde displej do energeticky úsporného režimu a ztmavne.

Přístroj začne chladit a při otevření dvířek se rozsvítí vnitřní osvětlení.

Podle teploty okolí a nastavení může trvat několik hodin, než je dosaženo požadovaných teplot a než se trvale zobrazují.

Jakmile je dosaženo nastavené teploty mrazení, zhasne symbol , trvale svítí ukazatel teploty mrazicí zóny a utichne varovný tón.




- Pokud by Vás varovný tón rušil, stiskněte  .

Varovný tón utichne.

Potravinu dávejte do mrazicí zóny až poté, co teplota v mrazicí zóně dostatečně klesne (min. -18 °C).

Vypnutí přístroje

Celý přístroj můžete vypnout jen v nastavovacím módu .

- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .



Chlazení a vnitřní osvětlení jsou vypnuté.

Na displeji se objeví .

Pozor prosím: Když přístroj vypnete, není odpojený od sítě.

Vypnutí temperujících zón zvlášť

Obě temperující zóny můžete vypnout zvlášť, zatímco mrazicí zóna zůstane nadále zapnutá. To se například nabízí pro dobu dovolené.

- Stiskněte ukazatel teploty horní temperující zóny.
- Přejíždějte prstem doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .

Ukazatele teploty temperujících zón zhasnou. Na displeji se objeví .

Temperující zóny jsou vypnuté.

Ukazatel teploty mrazicí zóny nadále svítí.

Opětovné zapnutí temperujících zón

- Stiskněte .

Temperující zóny jsou opět zapnuté.

Uvedení do provozu


Na co dbát při delší nepřítomnosti

Pokud přístroj při delší nepřítomnosti vypnete, ale nevyčistíte, hrozí v uzavřeném stavu nebezpečí vytváření plísní.

Před delší nepřítomností přístroj bezpodmínečně vyčistěte.

Jestliže přístroj nebudete delší dobu používat, dbejte následujícího:

- Vypněte přístroj.
- Vytáhněte síťovou zástrčku nebo vypněte jistič domovní instalace.
- Vyprázdněte zásuvku na kostky ledu.

 Nebezpečí poškození výrobce kostek ledu.

Pokud je za provozu uzavřen přívod vody a výrobce kostek ledu zůstane nadále v provozu, tak může zamrznout přívodní trubka vody.



Když přerušíte přívod vody (např. kvůli dovolené), výrobce kostek ledu vypněte.

- Vypněte výrobce kostek ledu.
- Okamžitě zavřete uzavírací kohout přívodu vody.
- Abyste přístroj dostatečně vyvětrali a zabránili vytváření zápachů, vyčistěte ho a nechte otevřený.

Nastavení teplot v temperujících zónách

Teploty ve 2 temperujících zónách můžete nastavit nezávisle na sobě.

Pro dlouhodobé skladování Vašich vín doporučujeme teplotu mezi 12 a 14 °C.

- Stiskněte ukazatel teploty temperující zóny, jejíž teplotu chcete nastavit.
- **Spodní temperující zóna:** stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí požadovaná teplota.
- Pro potvrzení stiskněte požadovanou teplotu.
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

Ukazatel teploty přejde opět na zobrazení skutečné teploty panující momentálně v temperující zóně.

Teplota v temperující zóně se zvýší tím více,

- čím častěji a na delší dobu otvíráte dvířka přístroje.
- čím více lahví vína uskladňujete.
- čím teplejší jsou nově uskladněné lahve vína.
- čím vyšší je teplota okolí přístroje. Přístroj je koncipován pro určitou klimatickou třídu (rozsah teplot okolí), jejíž meze musí být dodrženy.

Možné nastavené hodnoty teploty v temperujících zónách

Teplotu lze v obou temperujících zónách nastavit od 5 do 20 °C.




Ukazatel teploty temperujících zón

Za normálního provozu se na displeji zobrazuje **střední, skutečná teplota**, jaká panuje v příslušné temperující zóně.

Podle teploty okolí a nastavení může trvat několik hodin, než bude dosaženo požadované teploty a než se bude trvale zobrazovat.

Nastavení vlhkosti vzduchu (ActiveHumidity) ve spodní temperující zóně

Aby nastavení vlhkosti vzduchu bezvadně fungovalo, je nutná teplota okolí 19 až 28 °C.

- Stiskněte ukazatel teploty spodní temperující zóny.
- Přejíždějte prstem doleva, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí požadovaná vlhkost vzduchu (Δ nebo $\Delta\Delta$).
- Pro potvrzení stiskněte požadované nastavení.
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

Podle teploty okolí a nastavené vlhkosti vzduchu může trvat několik dnů, než bude dosaženo skutečné vlhkosti vzduchu.

Obsluha

Možné nastavené hodnoty vlhkosti vzduchu


Vlhkost vzduchu můžete nastavit ve 2 stupních a tím ji přizpůsobit svým individuálním potřebám.

- Δ: nízká vlhkost vzduchu
- ΔΔΔ: vysoká vlhkost vzduchu

Uvědomte si, že s výškou nastavené vlhkosti vzduchu nepatrně roste spotřeba elektrické energie.

Pokud byste chtěli spodní temperující zónu používat k dlouhodobému skladování lahví vína se zátkou z přírodního korku, doporučujeme zvolit vysokou vlhkost vzduchu ΔΔΔ.

Nastavení teploty v mrazicí zóně

 Ohrožení zdraví požitím zkažených potravin.

Pro zmrazení čerstvých potravin je nutná teplota **-18 °C**. Uvědomte si, že při vyšší teplotě se zkrátí trvanlivost potravin.

Pro zmrazení a dlouhodobé skladování potravin nastavte teplotu nejméně **-18 °C**.

Tip: Při konstantní teplotě mrazicí zóny -18 °C a odpovídající hygieně je možné využít maximální dobu skladování potravin a nemusíte pak žádné potraviny vyhazovat.

- Stiskněte ukazatel teploty mrazicí zóny.
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí požadovaná teplota.

- Pro potvrzení stiskněte požadovanou teplotu.

Ukazatel teploty přejde opět na zobrazení skutečné teploty panující momentálně v mrazicí zóně.

Teplota v mrazicí zóně se zvýší tím více,

- čím častěji a na delší dobu otvíráte dvířka přístroje.
- čím více potravin ukládáte.
- čím teplejší jsou čerstvě uložené potraviny.
- čím vyšší je teplota okolí přístroje. Přístroj je koncipován pro určitou klimatickou třídu (rozsah teplot okolí), jejíž meze musí být dodrženy.

Možné nastavené hodnoty teploty v mrazicí zóně

Teplotu v mrazicí zóně lze nastavit od -15 °C do -26 °C.

Ukazatel teploty mrazicí zóny

Za normálního provozu se na displeji zobrazuje **nejvyšší teplota mrazicí zóny**, která v něm momentálně panuje.

Podle teploty okolí a nastavení může trvat několik hodin, než bude dosaženo požadované teploty a než se bude trvale zobrazovat.

Zapnutí supermrazení ❄

Funkci supermrazení ❄ musíte zapnout asi **6 hodin před vložením** potravin ke zmrazení. Má-li být využita **maximální mrazicí kapacita**, musíte funkci supermrazení ❄ zapnout **24 hodin předem**.

Funkci supermrazení **nemusíte** zapínat,

- když ukládáte již zmrazené potraviny.
- když denně ukládáte jen do 2 kg potravin.

- Stiskněte ukazatel teploty mrazicí zóny.
- Stiskněte ❄.
- ❄ svítí oranžově.
- Opusťte nastavovací úroveň stisknutím ukazatele teploty.

Vypnutí supermrazení ❄

Funkce supermrazení ❄ se maximálně po 72 hodinách automaticky vypne. Pro úsporu elektrické energie můžete funkci supermrazení vypnout předčasně sami, jakmile budou potraviny dostatečně studené.

- Stiskněte ukazatel teploty mrazicí zóny.
- Stiskněte ❄.
- ❄ již nesvítí oranžově.
- Opusťte nastavovací úroveň stisknutím ukazatele teploty.

Zmrazování a skladování potravin

Maximální mrazicí kapacita

Aby potraviny co nejrychleji promrzly až na jádro, nesmí být překročena maximální mrazicí kapacita. Maximální mrazicí kapacitu během 24 hodin najdete na typovém štítku jako „mrazicí kapacita ...kg/24 h“.

Uchování hotových hluboce zmrazených jídel

- Kdybyste chtěli uložit hotové hluboce zmrazené jídlo, zkontrolujte již při nákupu v obchodě:
 - obal, zda není poškozený
 - datum trvanlivosti
 - teplotu mrazicí zóny v prodejním mrazáku – musí být -18 °C nebo nižší
- Hluboce zmrazené potraviny přepravujte pokud možno v izolované tašce a rychle je uložte do chladicího přístroje.

Jak sami zmrazíte čerstvé potraviny

Nevhodné k zmrazování

Uvědomte si, že určité potraviny nejsou vhodné k zmrazování. Patří k nim například druhy zeleniny, které se obvykle konzumují syrové, jako je listový salát nebo ředkvička.

Před vložením

Zmrazujte jen čerstvé a bezvadné potraviny.

- Při množství větším než 2 kg čerstvých potravin zapněte 6 hodin před jejich uložením funkci supermrazení ❄.
- Při ještě větším množství potravin k zmrazení zapněte funkci supermrazení ❄ 24 hodin před jejich uložením.

Již uložené zmrazené potraviny tak získají rezervu chladu.

Tip: Aby si zelenina zachovala barvu, chuť, aroma a vitamin C, před zmrazením ji spařte. Ponořte zeleninu po porcích na 2–3 minuty do vařící vody. Potom zeleninu vyjměte a rychle ji zchlaďte ve studené vodě. Nechte zeleninu okapat.

Balení mrazených potravin

- Zmrazujte po porcích.

Tip: Abyste zabránili spálení mrazem, zvolte vhodný obal (jako např. mrazicí krabičky).

- Z obalu vytlačte vzduch a obal nepropustně uzavřete.
- Na obal napište jeho obsah a datum zmrazení.

Vkládání potravin ke zmrazení

Potraviny k zmrazování se nesmí dotýkat již zmrazených potravin, aby je částečně nerozmrazilo.

- Aby potraviny nepřimrzly, ukládejte je v suchých obalech.

Aby potraviny rychle celé promrzly, nepřekračujte následující velikosti balení:

- ovoce a zelenina max. 1 kg
- maso max. 2,5 kg

– zmrazení malého množství potravin

- Rozprostřete potraviny určené ke zmrazení do šířka na dně **nejhornější** mrazicí zásuvky, aby co nejrychleji celé promrzly.
- Ukládejte potraviny ke zmrazení pokud možno tak, aby byly ve styku se zadní stěnou zásuvky.

– vložení velkého množství potravin

Tip: Mrazicí zónu můžete flexibilně zvětšit. Když chcete uložit ke zmrazení větší potraviny, jako např. krůtu nebo zvěřinu, můžete vyjmout jednotlivé mrazicí zásuvky a skleněné desky mezi nimi.

- Nepřekračujte maximálně přípustné množství potravin ke zmrazení (viz údaje na typovém štítku).

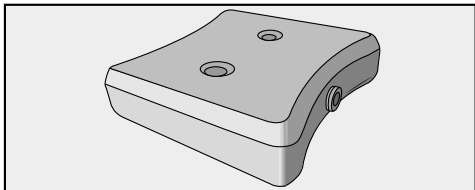
- Potraviny ke zmrazení rozdělte do všech mrazicích zásuvek, využijte k tomu přednostně **horní** mrazicí zásuvky.
- Ukládejte potraviny ke zmrazení pokud možno tak, aby byly ve styku se zadní stěnou zásuvky, aby co nejrychleji celé promrzly.

Po zmrazení čerstvých potravin

- Vypněte funkci supermrazení ❄️.
- Uložte zmrazené potraviny do mrazicích zásuvek a zásuvky opět zasuňte.

Použití akumulátorů chladu

Akumulátory chladu brání rychlému nárůstu teploty v mrazicí zóně v případě výpadku elektrického proudu. Použitím akumulátorů chladu můžete prodloužit dobu skladování potravin.



- Vložte akumulátory chladu do nejhornější mrazicí zásuvky.

Přibližně po 24 hodinách doby uložení mohou akumulátory chladu podat maximální chladicí výkon.

Při výpadku proudu

- Položte namražené akumulátory chladu přímo na zmrazené potraviny.

Tip: Pokud chcete uložit čerstvé potraviny, tak použijte akumulátory chladu pro oddělení již vložených a čerstvých potravin, aby se potraviny částečně nerozmrazily.

Tip: Akumulátory chladu lze použít také ke krátkodobému chlazení jídel nebo nápojů v chladicí tašce.

Rychlé chlazení nápojů

- Když vložíte lahve pro rychlé vychlazení do mrazicí zóny, **nejpozději po 1 hodině** je opět vyjměte. Lahve mohou prasknout.

Správná teplota

... v temperujících zónách

Vína skladujte optimálně při teplotě mezi 6 a 18 °C. Pokud byste chtěli skladovat společně červená a bílá vína, zvolte teplotu mezi 12 a 14 °C. Tato teplota je vhodná pro bílá i červená vína. Červená vína byste pak měli nejméně 2 hodiny před konzumací vyjmout a otevřít, aby se do vína dostal kyslík a mohlo se rozvinout aroma vína.

Při příliš vysoké teplotě skladování (nad 22 °C) vína rychle uzrají, takže se již nemohou rozvíjet aromata. Při příliš nízké teplotě skladování (pod 5 °C) víno naopak nemůže optimálně vyzrát.

Teplem se víno rozpíná, chladem smršťuje – kolísání teploty představuje pro víno stres, přerušuje se tím zrání. Proto je velmi důležité zajistit konstantní teplotu, která téměř nekolísá.

Doporučená teplota konzumace

druh vína	doporučená teplota konzumace*
lehká červená vína s ovocným buketem:	14 °C až 16 °C
těžká červená vína:	18 °C
růžová vína:	8 °C až 10 °C
jemná, aromatická bílá vína:	8 °C až 12 °C
těžká nebo sladká bílá vína:	12 °C až 14 °C
sekt, prosecco:	7 °C až 9 °C
šampaňské:	5 °C až 7 °C

* Skladujte víno při teplotě o 1 až 2 °C nižší, než je příslušná doporučená teplota konzumace, protože se víno při nalévání do sklenice zahřeje.

Tip: Těžká červená vína nechte před konzumací stát 2–3 hodiny otevřená, aby se nasýtily kyslíkem a mohla uvolnit aromata.

Je dobré vědět

... v mrazicí zóně

Správně nastavená teplota je rozhodující pro trvanlivost potravin. S klesající teplotou se zpomalují procesy růstu mikroorganismů. Potraviny se tak rychle nekazí.

Pro zmrazení čerstvých potravin je nutná teplota **-18 °C**. Lze tak prodloužit trvanlivost potravin a zůstane přitom zachovaná optimální jakost.

Jakmile teplota vzroste nad **-10 °C**, začne rozklad vyvolaný mikroorganismy, potraviny mají kratší trvanlivost. Z tohoto důvodu se částečně nebo úplně rozmrazené potraviny smí znovu zmrazit až po dalším zpracování (vařením nebo pečením). Vysokými teplotami se usmrtí většina mikroorganismů.

Doba skladování zmrazených potravin

skupina-potravin	doba skladování (měsíce)
zmrzlina	2 až 6
chléb, pečivo	2 až 6
sýr	2 až 4
tučná ryba	1 až 2
libová ryba	1 až 5
uzeniny, šunka	1 až 3
zvěřina, vepřové	1 až 12
drůbež, hovězí	2 až 10
zelenina, ovoce	6 až 18
bylinky	6 až 10

Uvedené doby skladování jsou orientační hodnoty.

U běžných hluboce zmrazených výrobků je rozhodující doba skladování uvedená na obalu.

Upozornění pro nákup potravin

Nejdůležitější předpoklad dlouhé doby uskladnění je čerstvost potravin v okamžiku uskladnění.

Dbejte také na datum trvanlivosti a správnou teplotu při skladování.

Chladicí řetězec by pokud možno neměl být přerušen, například když potraviny přepravujete v teplém autě.

Optimální skladování vína

Vína se stále vyvíjí v závislosti na podmínkách prostředí. Tak jsou jak teplota, tak kvalita vzduchu rozhodující pro trvanlivost vína.

Když je teplota vzduchu konstantní a způsobená vínu, když je optimální vlhkost vzduchu a prostředí je bez zápachů, panují v tomto přístroji optimální skladovací podmínky pro Vaše víno.

Navíc přístroj zaručuje prostředí s nízkou úrovní vibrací, takže není narušen proces zrání vína.

Kvalita vzduchu

Filtr Active AirClean v temperujících zónách zajišťuje vysokou kvalitu vzduchu tím, že váže rušivé pachy.

Filtrování vzduchu filtrem Active AirClean zajišťuje, že vzduch zůstane bez prachu a bez zápachů.

Tak je Vaše víno navíc chráněno před případným přenášením zápachů, neboť zápachy se mohou přenášet přes korkovou zátku do vína.

Vlhkost vzduchu

Vysoká vlhkost vzduchu je nutná pro skladování lahví vína se zátkou z přírodního korku, aby se korek udržoval zvenku vlhký. Při příliš nízké vlhkosti vzduchu korek zvenku vysychá a nedokáže již lahev utěsnit. Pokud se do lahve dostane kyslík, nevyhnutelně zkazí každé víno.

Aby byl přírodní korek v lahvích vína zvlhčován i zevnitř, je výhodné skladovat lahve v poloze naležato, aby korek těsnil i při delším skladování.

Skladování bez vibrací

Vibrace a pohyby mají negativní vliv na proces zrání vína, to zase může zhoršit chuť vína.

Kompresor tlumící vibrace ve Vašem chladicím přístroji umožňuje skladování lahví vína jen s malými vibracemi.

Abyste i při vyjímání lahví vína zajistili klidné skladování ostatních lahví, měla by vína stejného druhu ležet pokud možno vedle sebe na tomtéž dřevěném roštu. Kromě toho byste lahve vína na dřevěném roštu neměli ukládat na sebe.

Ochrana před UV zářením


Ultrafialové světlo působí negativně na skladovatelnost vína. Víno předčasně zestárne. Navíc může docházet k chemickým reakcím a chuťovým změnám vína.

Prosklená dvířka z bezpečnostního skla odolného proti UV záření chrání Vaše víno před škodlivými ultrafialovými paprsky.


Použitím diod LED ve vnitřním osvětlení je navíc vyloučeno zhoršení kvality vína vlivem zahřátí nebo UV záření.




Úprava nastavení


Vysvětlení jednotlivých nastavení


Když se nacházíte v nastavovacím módu , je automaticky potlačen alarm dvířek a jiná varovná hlášení.


Zapnutí režimu párty


Funkci režim párty  byste měli zapnout asi 4 hodiny před vložením potravín.

- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .

Při zapnutém režimu párty svítí  oranžově.

- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .




Při zapnutém režimu párty  se automaticky zapne:


- funkce supermrazení 
- výrobek kostek ledu (vyrábí se kostky ledu)


Vypnutí režimu párty

Funkce režim párty  se asi po 24 hodinách automaticky vypne.

Pro úsporu elektrické energie můžete funkci režim párty vypnout předčasně sami, jakmile budou potraviny dostatečně studené nebo bude vyrobeno dostatečné množství kostek ledu.






- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .

Když je režim párty vypnutý, svítí  bíle.


- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

Nastavení jasu prezentačního světla

Prezentační světlo se pro obě temperující zóny společně nastaví na různé stupně jasu nebo úplně vypne.

- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .
- Zvolte požadovaný stupeň jasu přejížděním prstu na pruhu segmentů doleva nebo doprava (stupeň 1–7).
- Pokud chcete prezentační světlo úplně vypnout, přetáhněte prst doleva tolik, až pruh segmentů úplně zhasne.
- Stisknutím pruhu segmentů potvrďte požadovaný stupeň jasu.
- Alternativně: Potvrďte požadované nastavení stisknutím .
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .




Zapnutí výrobniku kostek ledu


 Ohrožení zdraví kontaminovanou vodou.


Voda, která stojí delší dobu v přírodních potrubích vody, může být kontaminovaná choroboplodnými zárodky a ohrozit Vaše zdraví.

Kostky ledu z prvních 3 výrob po uvedení do provozu vyhodte, protože voda slouží k prvnímu propláchnutí přívodu vody.

Toto doporučení platí jak pro první uvedení do provozu, tak také když byl výrobník kostek ledu delší dobu (přibližně déle než 5 dnů) vypnutý.

- Zavřete zásuvku na kostky ledu.
- V případě potřeby přemístěte posuvnou přepážku v zásuvce na kostky ledu, abyste upravili velikost prostoru pro uložení kostek ledu.
- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .

Při zapnutém výrobniku kostek ledu svítí  oranžově.

- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

Výrobník kostek ledu se naplní vodou.

Kostky ledu padají z integrované misky na kostky ledu do zásuvky.




Jakmile bude zásuvka na kostky ledu plná, výroba kostek ledu se automaticky zastaví.


Po prvním uvedení do provozu může trvat až 24 hodin, než budou vypadávat první kostky ledu z výrobniku do zásuvky.


Po dalším vypnutí a zapnutí výrobniku kostek ledu tento proces trvá maximálně 6 hodin.

Vypnutí výrobniku kostek ledu

Pokud po delší dobu nechcete vyrábět kostky ledu, měli byste výrobník kostek ledu úplně vypnout.

- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .

Při vypnutém výrobniku kostek ledu svítí  bíle.




- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .


Tip: Zásuvku na kostky ledu pravidelně vyprazdňujte, nejspíše poté, co jste déle než jeden týden neodebrali led. Tak budete mít stále čerstvý led a zabráníte shlukování kostek ledu.



Tip: Zatímco je výrobník kostek ledu vypnutý, je možné zmrazovat potraviny v zásuvce na kostky ledu až do výšky maximálně 10 cm.

Úprava nastavení


Zapnutí blokovací funkce /

- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .

Při zapnutí blokovací funkce svítí  oranžově.


- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .
- Zavřete dvířka přístroje. Teprve pak bude blokovací funkce  aktivní.

Krátká deaktivace blokovací funkce /





- Stiskněte ukazatel teploty teplotní zóny, jejíž teplotu chcete změnit.
- Stiskněte asi na 6 sekund .


Zobrazení přejde na změnu nastavení teploty.


- Nyní proveďte požadované nastavení.

Zavřením dvířek přístroje se blokovací funkce  znovu zapne.


Úplné vypnutí blokovací funkce /






- Stiskněte .
- Stiskněte asi na 6 sekund .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .


Při vypnutí blokovací funkce svítí bíle .

- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

Zapnutí režimu šabat

Když je zapnutý režim šabat , nemůžete měnit nastavení.

- Stiskněte .
 - Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
 - Stiskněte .
-  svítí oranžově.
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

Zapnutý režim šabat  se zobrazuje asi 3 sekundy na displeji.







Potom se zobrazení vypne.

Dbejte na to, aby byla pevně zavřená dvířka přístroje, protože jsou vypnutá optická i akustická varování.





Vypnutí režimu šabat

Funkce režim šabat  se asi po 80 hodinách automaticky vypne.




Funkci režim šabat  můžete vypnout také předčasně.


- Stiskněte černý displej.
- Objeví se .
- Stiskněte .
-  svítí oranžově.
- Stiskněte znovu symbol .
- Když je režim šabat vypnutý, svítí  bíle.
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .


Změna doby do spuštění alarmu dvířek


- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí požadovaná doba mezi 30 sekundami a 3 minutami a 30 sekundami.
- Pro potvrzení stiskněte požadované nastavení.
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

1. vytvoření Miele@home







- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .
- Stiskněte požadovaný způsob připojení (aplikace nebo WPS).

Po úspěšném přihlášení se na displeji objeví .





Pokud se nepodaří navázat spojení, objeví se .

- V tomto případě spusťte postup znovu.
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .


Deaktivace WiFi připojení


- Stiskněte .
 - Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
 - Stiskněte .
 - Pro deaktivaci WiFi připojení stiskněte .
- Objeví se .
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

Aktivace WiFi připojení

- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .
- Pro aktivaci WiFi připojení stiskněte .








Objeví se .

- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .


Když je WiFi připojení aktivní, svítí  na displeji.

Úprava nastavení

Reset konfigurace sítě






- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .
- Stiskněte .
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

Vynulují se všechna provedená nastavení a hodnoty zadané pro Miele@home.






WiFi připojení se deaktivuje, na úvodním displeji zhasne .

Až budete svůj přístroj vyřazovat, prodávat nebo až budete uvádět do provozu upotřebený přístroj, vynulujte konfiguraci sítě. Z přístroje se odstraní všechny osobní údaje. Kromě toho již na přístroj nebude mít přístup předchozí majitel.




Vypnutí tónu tlačítek


- Stiskněte .
 - Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
 - Stiskněte .
- Při vypnutém tónu tlačítek svítí  bíle.
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .


Zapnutí tónu tlačítek


- Stiskněte .
 - Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
 - Stiskněte .
- Při zapnutém tónu tlačítek svítí  oranžově.
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

Změna hlasitosti varovných a signálních tónů /





- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .
- Zvolte požadovanou hlasitost přejížděním prstu na pruhu segmentů doleva nebo doprava (stupeň 1–7).
- Pokud chcete varovné a signální tóny úplně vypnout, přetáhněte prst doleva tolik, až pruh segmentů úplně zhasne.
- Stisknutím pruhu segmentů potvrďte požadované nastavení.

Při vypnutých varovných a signálních tónech se zobrazuje bíle .


Při zapnutých varovných a signálních tónech se zobrazuje oranžově .

- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .


Změna jasu displeje

- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .
- Zvolte požadovaný stupeň jasu pře- jížděním prstu na pruhu segmentů doleva nebo doprava (stupeň 1–7).
- Stisknutím pruhu segmentů potvrďte požadované nastavení.
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .





Změna jednotky teploty °C/°F


- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí °C nebo °F.
- Pro změnu jednotky teploty stiskněte °C nebo °F.

Objeví se °C nebo °F.






- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

Vypnutí výstavního provozu

- Stiskněte .
- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .




Po vypnutí výstavního provozu  se přístroj vypne a musíte ho znovu zapnout.

Reset nastavení na nastavení z výroby


- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .
- Objeví se .
- Stiskněte .

Přístroj se vypne a musíte ho znovu zapnout.

Aktivace indikátoru filtru Active AirClean

- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .


Když je indikátor filtru Active AirClean aktivovaný, svítí  oranžově.

- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

Čištění a ošetřování

Nikdy nesmíte odstranit typový štítek umístěný uvnitř přístroje. Budete ho potřebovat v případě poruchy.

Dbejte na to, aby se nedostala voda do elektroniky nebo do osvětlení.

 Nebezpečí poškození vnikající vlhkostí.

Pára parního čisticího zařízení může poškodit plasty a elektrické komponenty.

Nepoužívejte parní čisticí zařízení na čištění přístroje.

Upozornění k čisticímu prostředku

Ve vnitřním prostoru přístroje používejte jen čisticí a ošetřovací prostředky nezávadné pro potraviny.

Abyste nepoškodili povrchy, při čištění **nepoužívejte** tyto prostředky:


- čisticí prostředky obsahující sodu, čpavek, kyseliny nebo chlor
- čisticí prostředky na odstranění vodního kamene
- prostředky na drhnutí (např. prášek na drhnutí, tekutý písek, drsné houbičky)
- čisticí prostředky obsahující rozpouštědla
- čisticí prostředky na nerez
- čisticí prostředky pro myčky nádobí
- spreje na pečící trouby
- čisticí prostředky na sklokeramické varné desky (výjimka platí pro čištění skleněné čelní stěny)

- čisticí prostředky na sklo (výjimka platí pro čištění skleněné čelní stěny: čisticí prostředek na sklo s nízkým obsahem alkoholu, který neobsahuje citrusovou nebo podobnou přísadu)
- tvrdé houbičky a kartáče na drhnutí (např. houbičky na hrnce)
- odstraňovače nečistot
- ostrou kovovou škrabku

Na čištění doporučujeme čistou houbovou utěrku, vlažnou vodu a trochu prostředku na ruční mytí.

Příprava přístroje na čištění

- Vypněte přístroj.

Na displeji se zobrazuje  a je vypnuté chlazení.

- Vyměňte lahve vína z přístroje a uložte je na chladném místě.
- Vyměňte potraviny z mrazicí zóny a uložte je na chladném místě.
- V případě potřeby vyměňte na vyčištění všechny vyjímatelné díly (viz kapitola „Seznámení“, odstavec „Uspořádání vnitřního prostoru“).
- Vyměňte příslušenství, které lze vyjmout, abyste je vyčistili.
- Před čištěním dřevěných roštů odstraňte popisovací lišty.

Čištění vnitřního prostoru


Čistěte přístroj pravidelně, nejméně však jednou za měsíc.

Když znečištění působí delší dobu, za určitých okolností již nemusí být možné je odstranit.

Povrchy se mohou zabarvit nebo změnit.

Odstraňujte nečistoty nejlépe ihned.

- Vnitřní prostor čistěte čistou houbovou utěrkou a vlažnou vodou s trochou prostředku na ruční mytí.
- Pravidelně čistěte zásuvku na kostky ledu.
- Pravidelně odstraňujte zbytky ledu a vody ze zásuvky na kostky ledu.
- Než na delší dobu vypnete výrobník kostek ledu, vyčistěte zásuvku na kostky ledu.
- Všechny součásti ze **dřeva** čistěte velmi lehce navlhčenou utěrkou, dřevo **nesmí** navlhnout.

 Nebezpečí poškození nevhodným čisticím prostředkem. Čištěním popisovacích lišt (NoteBoards) čisticím prostředkem se může poškodit jejich povrchová úprava. Popisovací lišty čistěte jen čistou vodou.


- Po čištění otřete vše čistou vodou a osušte utěrkou.
- Aby přístroj vyvětral a nevytvářely se v něm zápachy, nechte ho ještě chvíli otevřený.

Čištění příslušenství ručně nebo v myčce nádobí

Následující součásti byste měli čistit výhradně **ručně**:

- všechny zásuvky
- akumulátory chladu

Následující součásti jsou **vhodné pro čištění v myčce nádobí**:

 Nebezpečí poškození příliš vysokými teplotami v myčce nádobí. Čištěním v myčce nádobí při teplotě vyšší než 55 °C se některé díly přístroje mohou stát nepoužitelné a například se zdeformovat. Na díly vhodné pro čištění v myčce nádobí volte výhradně programy myčky s teplotou maximálně 55 °C.

Stykem s přírodními barvivy obsaženými např. v mrkvi, rajčatech a kečupu se mohou v myčce nádobí zabarvit plastové součásti. Toto zabarvení nemá vliv na pevnost součástí.

- lopatka na kostky ledu
- přepážka zásuvky na kostky ledu
- skleněné desky

Vyjmutí mrazicích zásuvek a skleněných desek

- Mrazicí zásuvku vpředu zvedněte a potom ji vytáhněte šikmo nahoru.
- Vytáhněte skleněné desky mezi mrazicími zásuvkami.

Nasazení skleněných desek a mrazicích zásuvek

- Zasuňte skleněné desky do mrazicí zóny.

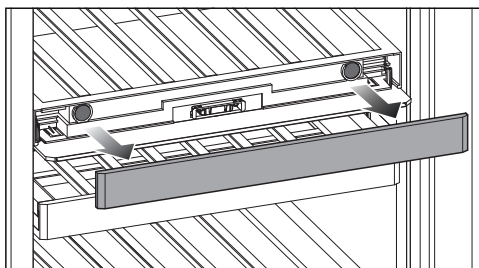
Čištění a ošetřování

- Nasadte mrazicí zásuvky šikmo shora do mrazicí zóny.

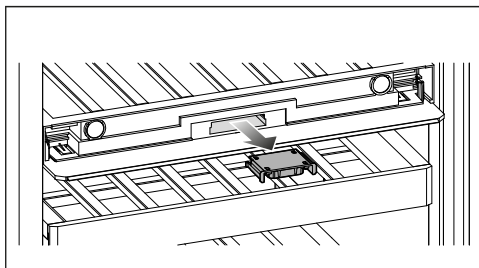
Výměna filtrů Active AirClean (pachové filtry)

Nové filtry Active AirClean obdržíte u servisní služby Miele, ve specializovaných obchodech nebo přes internetový obchod Miele.

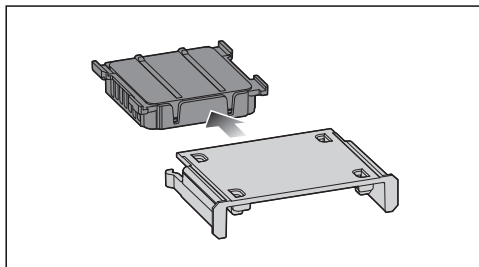
Filtr Active AirClean je umístěn za popisovací lištu (NoteBoard) mezi temperujícími zónami.



- Vyměňte popisovací lištu.

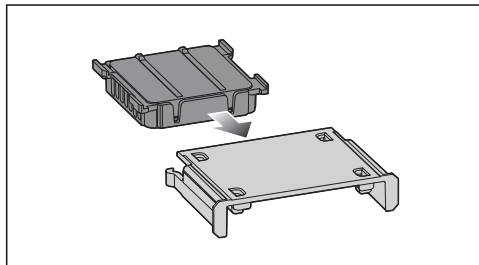


- Vytáhněte držák filtru.

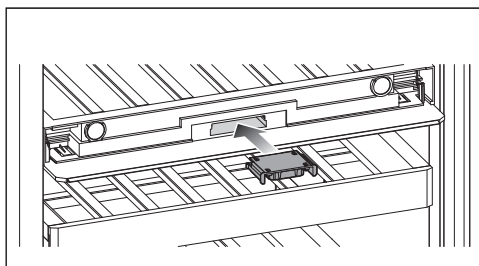


- Vytáhněte upotřebený filtr Active AirClean.

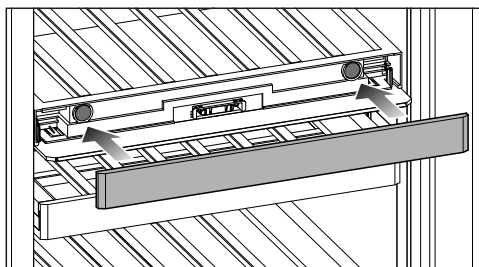
- Upotřebený filtr Active AirClean zlikvidujte s domovním odpadem.



- Nasadte do držáku filtru nový filtr Active AirClean.




- Nasadte držák filtru s novým filtrem Active AirClean.



- Nasadte popisovací lištu.

Potvrzení výměny filtru Active AirClean

- Stiskněte na displeji symbol .

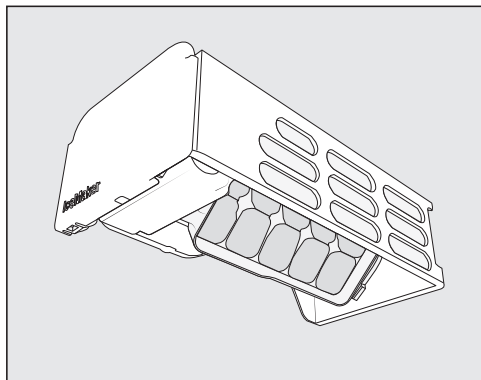
Z displeje zmizí  a vynuluje se počítačlo času.

Čištění misky na kostky ledu ☺

Miska na kostky ledu **není** vyjímatelná, a proto ji musíte uvést do čisticí polohy.

- Zapněte výrobník kostek ledu (viz kapitola „Úprava nastavení“).
- Vyprázdněte zásuvku na kostky ledu.
- Zásuvku na kostky ledu úplně zasuňte.
- Stiskněte ☺.
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí ☺.
- Stiskněte ☺.

Nyní nějakou dobu trvá, než se miska na kostky ledu otočí do čisticí polohy.



Po skončení pohybu misky na kostky ledu se na displeji objeví symbol ☺.

- Vyjměte zásuvku na kostky ledu.
- Vyčistěte misku a zásuvku na kostky ledu vlažnou vodou a trochou prostředku na ruční mytí. Důkladně opláchněte čistou vodou a vše osušte utěrkou.
- Zásuvku na kostky ledu opět nasadte.
- Po vyčištění stiskněte symbol ☺.
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte ↶.

Uslýšíte, jak se miska na kostky ledu opět otočí zpět do své výchozí polohy.

Čištění čelních a bočních stěn přístroje

Když znečištění působí delší dobu, za určitých okolností již nemusí být možné je odstranit. Povrchy se mohou zabarvit nebo změnit.

Znečištění na čelní stěně a bočních stěnách přístroje odstraňujte nejlépe ihned.

Všechny povrchy jsou choulostivé na poškrábání a mohou se zabarvit nebo změnit, když přijdou do styku s nevhodnými čisticími prostředky.

Přečtěte si prosím informace v odstavci „Upozornění k čisticímu prostředku“ na začátku této kapitoly.

- Vyčistěte povrchy čistou houbovou utěrkou, mycím prostředkem na ruční mytí a teplou vodou. Na čištění můžete použít také čistou, vlhkou utěrkou z mikrovlákna bez čisticího prostředku.
- Po čištění otřete vše čistou vodou a osušte měkkou utěrkou.
- Vyčistěte dvířka přístroje čisticím prostředkem na sklo.

Čelní stěna mrazicí zóny je zušlechťená vysoce jakostní povrchovou vrstvou. Chrání před znečištěním a usnadňuje čištění.


⚠ Nebezpečí poškození chybným čištěním.

Poškodí se povrchová vrstva.

Tuto plochu **neošetřujte čisticím prostředkem na nerez.**

Čištění a ošetřování

Čištění těsnění dvířek

 Nebezpečí poškození chybným čištěním.

Tuky nebo oleji ošetřovaná těsnění dvířek mohou zteřet. Neošetřujte těsnění dvířek oleji nebo tuky.

- Těsnění dvířek čistěte pravidelně jen čistou vodou a potom je důkladně osušte utěrkou.

Čištění větracích a odvětrávacích profilů

Usazený prach zvyšuje spotřebu energie.

- Větrací a odvětrávací profily čistěte pravidelně štětcem nebo vysavačem (používejte na to např. sací štětec pro vysavače Miele).

Po čištění

- Nasaďte všechny součásti do přístroje.
- Zapněte přístroj.
- Položte lahve vína do temperujících zón.
- Zapněte na nějakou dobu funkci supermrazení ❄️, aby se rychle vychladila mrazicí zóna.
- Zasuňte mrazicí zásuvky se zmrazenými potravinami do mrazicí zóny, jakmile dostatečně klesne teplota v mrazicí zóně.
- Jakmile bude dosaženo konstantní teploty mrazicí zóny nejméně -18 °C, vypněte funkci supermrazení ❄️.
- Zavřete dvířka přístroje.

Odmrazování

Odmrazování temperujících zón

Temperující zóny se odmrazují automaticky.

Odmrazování mrazicí zóny

Přístroj je vybavený systémem „NoFrost“, díky němuž se mrazicí zóna odmrazuje automaticky.

Vznikající vlhkost se sráží na výparníku a občas se automaticky odmrazí a odpaří.

V důsledku automatického odmrazování zůstává mrazicí zóna stále bez ledu. Díky tomuto speciálnímu systému se potraviny částečně nerozmrazí.



Odstraňování závad

Většinu poruch a chyb, k nimž může dojít při běžném provozu, můžete odstranit sami. V mnoha případech můžete ušetřit čas a peníze, protože nemusíte volat servisní službu.

Na www.miele.com/service obdržíte informace k samostatnému odstranění poruch.

Následující tabulky Vám mají pomoci při nalezení a odstranění příčin poruchy nebo chyby.

Až do odstranění poruchy pokud možno neotvírejte přístroj, abyste minimalizovali ztrátu chladu.

Problém	Příčina a odstranění
Přístroj nemá žádný chladicí výkon a při otevřených dvířkách přístroje nefunguje vnitřní osvětlení.	Přístroj není zapnutý a na displeji svítí  ■ Zapněte přístroj.
	Síťová zástrčka není správně zasunutá do zásuvky. ■ Zasuňte síťovou zástrčku do zásuvky. Při vypnutém přístroji se na displeji zobrazuje  .
	Vypnul jistič domovní elektrické instalace. Mohl by být vadný přístroj, napětí domovní instalace nebo jiný přístroj. ■ Zavolejte kvalifikovaného elektrikáře nebo servisní službu.
Stále častěji a na delší dobu se zapíná kompresor, teplota v přístroji je příliš nízká.	Jsou zastavené nebo zaprášené větrací a odvětrávací profily. ■ Nezakrývejte větrací a odvětrávací profily. ■ Odstraňujte pravidelně prach z větracích a odvětrávacích profilů.
	Byla příliš často otvírána dvířka přístroje. Nebo byla uložena velká množství potravin/vína. ■ Otvírejte dvířka přístroje jen v případě potřeby a na co nejkratší dobu. Potřebná teplota se po nějaké době opět nastaví sama.
	Nejsou správně zavřena dvířka přístroje. Případně se v mrazicí zóně již vytvořila tlustší vrstva ledu. ■ Zavřete dvířka přístroje.

Odstraňování závad

Problém	Příčina a odstranění
	<p>Potřebná teplota se po nějaké době opět nastaví sama.</p> <p>Pokud se již vytvořila tlustá vrstva ledu, sníží se chladičový výkon, čímž se zvýší spotřeba elektrické energie.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Příklad: Přístroj odmrázte a vyčistěte. <p>Je příliš vysoká teplota okolí. Čím vyšší je teplota okolí, tím déle běží kompresor.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Dbejte pokynů v kapitole „Instalace“, odstavec „Místo instalace“. <p>Je nastavená příliš nízká teplota v přístroji.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Opravte nastavení teploty. <p>Je ještě zapnutá funkce supermrazení ❄ v mrazicí zóně.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Pro úsporu elektrické energie funkci supermrazení ❄ sami předčasně vypněte.
<p>Stále méně často a na kratší dobu se zapíná kompresor, teplota v přístroji roste.</p>	<p>Nejedná se o závadu. Je nastavená příliš vysoká teplota.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Opravte nastavení teploty. ■ Po 24 hodinách teplotu ještě jednou zkontrolujte. <p>Zmrazené potraviny se začínají rozmrazovat. Teplota okolí se dostala pod hodnotu, na kterou je koncipován Váš přístroj.</p> <p>Když je příliš nízká teplota okolí, méně často se zapíná kompresor. Proto může být v mrazicí zóně příliš teplo.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Dbejte pokynů v kapitole „Instalace“, odstavec „Místo instalace“. ■ Zvyšte teplotu okolí.
<p>V přístroji je námraza nebo se uvnitř přístroje vytváří kondenzát. Případně se správně nedovírají dvířka přístroje.</p>	<p>Těsnění dvířek vyklouzlo z drážky.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Zkontrolujte, zda je těsnění dvířek správně usazené v drážce. <p>Je poškozené těsnění dvířek.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Zkontrolujte, zda je poškozené těsnění dvířek.
<p>Je poškozené těsnění dvířek nebo má být vyměněno.</p>	<p>Těsnění dvířek lze vyměnit bez náradí.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vyměňte těsnění dvířek. Je k dostání ve specializovaných obchodech nebo u servisní služby.




















Všeobecné problémy s přístrojem

Problém	Příčina a odstranění
<p>Nenastaví se požadovaná vlhkost vzduchu ve spodní temperující zóně.</p>	<p>Je příliš vysoká nebo příliš nízká teplota okolí. ■ Postarejte se o teplotu okolí 19 až 28 °C.</p> <p>Je nastavená příliš vysoká teplota ve spodní temperující zóně. ■ Pro dlouhodobé skladování Vašich vín doporučujeme teplotu mezi 12 a 14 °C.</p> <p>Je příliš nízká vlhkost vzduchu okolí. ■ Při velmi nízké vlhkosti vzduchu okolí nelze v temperujících zónách za určitých okolností docílit vysoké vlhkosti vzduchu.</p> <p>Vlhkost vzduchu ve vinotéce zásadně závisí na četnosti otvírání dvířek a době jejich otevření, na teplotě okolí a na vlhkosti vzduchu okolí, na naplnění a na nastavení přístroje.</p>
<p>Deformují se příčky na dřevěných rostech.</p>	<p>Změna objemu v důsledku přijímání vlhkosti nebo vysychání je vlastnost typická pro dřevo. Zvýšená vlhkost vzduchu ve vinotéce způsobuje, že dřevěné díly „pracují“. Tak se dřevěné díly za určitých okolností deformují, mohou vznikat trhliny. Suky a žilkování v dřevě patří k charakteristice dřeva.</p>
<p>Vytváří se plíseň na etiketách lahví vína.</p>	<p>Podle druhu lepidla etiket mohou etikety trochu plesnivět. ■ Plíseň beze zbytku odstraňte. Lahve vína očistěte a odstraňte případné zbytky lepidla.</p>
<p>Na korkových zátkách lahví vína se vytváří bílý povlak.</p>	<p>Krokové zátky jsou zoxidované stykem se vzduchem. ■ Otřete povlak suchou utěrkou. Povlak nemá vliv na jakost vína.</p>
<p>Mražené potraviny přimrzly k sobě.</p>	<p>Obal potravin nebyl při ukládání suchý. ■ Uvolněte zmražené potraviny tupým předmětem, např. rukojetí lžice.</p>







Odstraňování závad







Problém	Příčina a odstranění
Při zmrazování potravin se vytvoří louže vody.	<p>Teplota pro zmrazení potravin nebyla dostatečně nízká.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Pro zmrazení potravin nastavte teplotu -18 °C nebo nižší. Ještě šetrněji potraviny zmrazíte, když zapnete také funkci supermrazení ❄️. <p>Jestliže jsou potraviny zmrazeny rychle, má buněčná tekutina málo času na únik z buněk do mezibuněčných prostorů. Buňky se stahují mnohem méně. Při rozmrazování se může toto jen malé množství tekutiny, které uniklo do mezibuněčných prostorů, vrátit do buněk, takže je ztráta šťávy jen velmi malá.</p>
Nezazní varovný tón, přestože jsou již delší dobu otevřená dvířka přístroje.	<p>Nejedná se o závadu. Varovný tón byl vypnut v nastavovacím módu. Když chcete akustický alarm opět zapnout:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Stiskněte ⚙️.■ Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se u prostřed nezobrazí 🔔.■ Stiskněte 🔔.■ Zvolte požadovanou hlasitost přejížděním prstu na pruhu segmentů doprava.■ Stisknutím pruhu segmentů potvrďte požadované nastavení. <p>Při zapnutých varovných a signálních tónech se zobrazuje 🔔 orange.</p>

Hlášení na displeji





	Příčina a odstranění
Na úvodním displeji svítí  , přístroj nemá žádný chladicí výkon, lze ho však obsluhovat a je funkční vnitřní osvětlení.	<p>Je zapnutý výstavní provoz.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Stiskněte . ■ Stiskněte . ■ Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí . ■ Stiskněte . <p>Po vypnutí výstavního provozu  se přístroj vypne a musíte ho znovu zapnout.</p>
Na displeji se nic nezobrazuje. Je černý.	<p>Je zapnutý režim šabat : vnitřní osvětlení je vypnuté a přístroj chladí.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Stiskněte černý displej. <p>Objeví se .</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Stiskněte . <p> svítí oranžově.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Stiskněte znovu . <p>Když je režim šabat vypnutý, svítí  bíle.</p>
Na displeji svítí  , přístroj se nedá ovládat.	<p>Je zapnutá blokovácí funkce.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Přístroj na chvíli odblokujte nebo úplně vypněte blokovací funkci (viz kapitola „Provedení dalších nastavení“, odstavec „Krátká deaktivace nebo úplné vypnutí blokovácí funkce /“).
Na displeji svítí  , navíc zní signální tón.	<p>Indikátor filtru ActiveAirClean  Vás upozorňuje na nutnost výměny filtru ActiveAirClean.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vyměňte filtr ActiveAirClean (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Výměna filtru Active-AirClean“). Potvrďte výměnu filtru ActiveAirClean stisknutím symbolu  na displeji. <p>Symbol  zmizí z displeje.</p>








Odstraňování závad

	Příčina a odstranění
<p>Na displeji svítí žlutě  a navíc zní varovný tón.</p>	<p>V přístroji není zásuvka na kostky ledu. Po zavření dvířek přístroje zazní signální tón.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Stiskněte na displeji . <p>Varovné hlášení bylo potvrzeno a signální tón utichne. Na displeji se opět zobrazuje skutečná okamžitá teplota.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Nasadte zásuvku na kostky ledu opět správně do přístroje nebo vypněte výrobník kostek ledu.
	<p>Nebylo provedeno připojení na vodovodní vodu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Zajistěte, aby bylo správně provedeno připojení na vodovodní vodu.
	<p>Není otevřený přívod vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Otevřete uzavírací kohout.
	<p>Je zalomená hadice.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Zkontrolujte hadici, a pokud je vadná, nahradte ji výhradně originálním náhradním dílem Miele.
	<p>Je příliš nízký připojovací tlak vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Zkontrolujte, zda je připojovací tlak vody mezi 150 kPa a 620 kPa (1,5 baru a 6,2 baru).
<p>Na displeji svítí žlutě  a navíc zní signální tón.</p>	<p>Je plná zásuvka výrobniku kostek ledu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Zásuvku vyjměte a vyprázdněte.
<p>Na displeji svítí žlutě , navíc zní varovný tón a pomalu bliká vnitřní osvětlení.</p>	<p>Aktivoval se alarm dvířek.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Stiskněte . <p>Varovný tón utichne,  zhasne a vnitřní osvětlení bude znovu trvale svítit.</p>





	Příčina a odstranění
<p>V některé temperující zóně svítí červeně  , navíc zní varovný tón.</p>	<p>Byl aktivován teplotní alarm, příslušná temperující zóna je v závislosti na nastavené teplotě příliš teplá nebo příliš studená.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Stiskněte  . <p>Zhasne   a utichne varovný tón.</p> <p>Na ukazateli teploty příslušné temperující zóny asi 1 minutu bliká nejvyšší teplota, jaká v temperující zóně dosud panovala. Potom ukazatel teploty přejde na aktuální teplotu v temperující zóně.</p> <p>Blikající zobrazení teploty můžete předčasně zrušit:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Stiskněte ukazatel teploty temperující zóny. <p>Zobrazená nejvyšší teplota se vymaže. Potom se na ukazateli teploty opět objeví skutečná okamžitá teplota temperující zóny.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Zrušte stav alarmu.

Odstraňování závad




	Příčina a odstranění
Na ukazateli teploty mrazicí zóny svítí červeně , navíc zní varovný tón.	<p>Byl aktivován teplotní alarm, mrazicí zóna je v závislosti na nastavené teplotě příliš teplá nebo příliš studená.</p> <p>Důvody toho mohou být například:</p> <ul style="list-style-type: none">– Byla často otvírána dvířka přístroje.– Bylo zmrazováno velké množství potravin, aniž byla zapnuta funkce supermrazení.– Došlo k delšímu výpadku sítě (výpadku proudu).– Přístroj je vadný. <p>■ Stiskněte  .</p> <p>Varovné hlášení bylo potvrzeno: , zhasne a varovný tón utichne.</p> <p>Na displeji asi 1 minutu bliká nejvyšší teplota, jaká v mrazicí zóně dosud panovala. Potom ukazatel teploty přejde na aktuální teplotu v mrazicí zóně.</p> <p>Blikající zobrazení teploty můžete předčasně zrušit:</p> <p>■ Stiskněte ukazatel teploty mrazicí zóny.</p> <p>Zobrazená nejvyšší teplota se vymaže. Potom se na ukazateli teploty opět objeví skutečná aktuální teplota mrazicí zóny.</p> <p>■ Zrušte stav alarmu.</p> <p>■ Podle teploty zkontrolujte potraviny, zda nejsou částečně nebo dokonce úplně rozmrazené. Pokud tomu tak je, potraviny před opětovným zmrazením dále zpracujte (uvařte nebo upečte).</p>

	Příčina a odstranění
<p>Na displeji svítí červeně  a navíc zní varovný tón.</p>	<p>Je indikován výpadek sítě: teplota v přístroji v posledních dnech nebo hodinách stoupla příliš vysoko vinou výpadku sítě nebo přerušení proudu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Stiskněte . <p>Chybové hlášení bylo potvrzeno:  zhasne a varovný tón utichne.</p> <p>Na ukazateli teploty asi 1 minutu bliká nejvyšší teplota, jaká dosud panovala v přístroji. Potom ukazatel teploty přejde na aktuální teplotu.</p> <p>Blikající zobrazení teploty můžete předčasně zrušit:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Stiskněte ukazatel teploty. <p>Zobrazená, nejvyšší teplota se vymaže. Potom se na ukazateli teploty opět objeví skutečná okamžitá teplota. Přístroj pak pracuje dále s posledním nastavením teploty.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Zrušte stav alarmu. ■ Podle teploty zkontrolujte potraviny, zda nejsou částečně nebo dokonce úplně rozmrazené. Pokud tomu tak je, potraviny před opětovným zmrazením dále zpracujte (uvařte nebo upečte).
<p>Na displeji svítí červeně , případně se zobrazuje chybový kód F s číslicemi. Navíc zní varovný tón.</p>	<p>Vyskytuje se porucha.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vypněte varovný tón stisknutím  na displeji. ■ Zavolejte servisní službu. <p>Pro nahlášení poruchy budete k zobrazenému chybovému kódu potřebovat také označení modelu a sériové číslo svého přístroje. Tyto informace si můžete nechat hned zobrazit:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Stiskněte za tím účelem na displeji . <p>Na displeji se zobrazí potřebné údaje o přístroji. Potvrzením pomocí  opustíte zobrazení informací a znovu se Vám zobrazí chybový kód.</p> <p>Přístroj můžete vypnout také přímo ze zobrazení chyby.</p>
	<p>Zobrazuje se chyba přístroje: tento údaj má vždy přednost a ukončí každé nastavování, které právě provádíte.</p> <p>Chyba přístroje se zobrazuje přednostně před existujícím alarmem dvířek nebo teplotním alarmem.</p>

Odstraňování závad

	Příčina a odstranění
Na displeji svítí červeně   a navíc zní varovný tón.	Vyskytuje se porucha výrobku kostek ledu. <ul style="list-style-type: none">■ Vypněte varovný tón stisknutím   na displeji.■ Zavolejte servisní službu.


Problémy s výrobníkem kostek ledu

Problém	Příčina a odstranění
Výrobník kostek ledu se nedá zapnout.	Přístroj není elektricky připojený příp. není zapnutý. <ul style="list-style-type: none"> ■ Přístroj připojte a zapněte.
Nedá se vypnout výrobník kostek ledu.	Je ještě zapnutý režim pártý  . <ul style="list-style-type: none"> ■ Vypněte režim pártý  (viz kapitola „Úprava nastavení“, odstavec „Vypnutí režimu pártý “).
Výrobník kostek ledu nevyrábí led.	Není zapnutý přístroj nebo výrobník kostek ledu. <ul style="list-style-type: none"> ■ Zapněte přístroj a výrobník kostek ledu.
	Není otevřený nebo odvzdušněný přívod vody. <ul style="list-style-type: none"> ■ Otevřete přívod vody. ■ Zkontrolujte, zda je přívod vody odvzdušněný.
	Není správně zavřená zásuvka výrobníku kostek ledu. <ul style="list-style-type: none"> ■ Zasuňte správně zásuvku.
	Byla velmi často otvírána dvířka přístroje, takže činnost kompresoru je intenzivnější a výrobník kostek ledu zamrzne. <ul style="list-style-type: none"> ■ Dvířka přístroje otvírejte jen v případě potřeby a na co nejkratší dobu.
	Je příliš vysoká teplota v mrazicí zóně. <ul style="list-style-type: none"> ■ Nastavte nižší teplotu.
	Je příliš nízký připojovací tlak vody. <ul style="list-style-type: none"> ■ Zkontrolujte, zda je připojovací tlak vody mezi 150 kPa a 620 kPa (1,5 baru a 6,2 baru). <p>Uvědomte si, že může trvat až 24 hodin, než jsou vyrobeny první kostky ledu.</p>


Odstraňování závad

Problém	Příčina a odstranění
Kostky ledu nepříjemně páchnou nebo chutnají.	<p>Výrobník kostek ledu je v trvalém provozu a měli byste ho pravidelně čistit.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Výrobník kostek ledu a přívod vody pravidelně proplachujte tím, že kostky ledu z prvních 3 výrob nezkonsumujete, nýbrž vyřadíte.
	<p>Výrobník kostek ledu používáte jen zřídka. Led při delším skladování může přijmout pach a chuť jiných látek.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Když výrobník kostek ledu nebudete delší dobu používat, vyprázdněte zásuvku na kostky ledu.■ Výrobník kostek ledu a přívod vody pravidelně proplachujte tím, že kostky ledu z prvních 3 výrob nezkonsumujete, nýbrž vyřadíte.
	<p>Skladujete nezabalené potraviny v mrazicí zóně. Led může přijmout pach a chuť nezabalených potravin.</p> <ul style="list-style-type: none">■ V mrazicí zóně skladujte jen zabalené potraviny.
	<p>Je znečištěná zásuvka na kostky ledu.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Případně vyčistěte zásuvku na kostky ledu.

Vnitřní osvětlení










 Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při odhalených součástech pod napětím.

Když sundáte kryt světla, můžete se dostat do styku se součástmi pod napětím. Neodstraňujte kryt světla. LED osvětlení smí vyměňovat a opravovat výhradně servisní služba.

 Nebezpečí úrazu LED osvětlením.

Toto osvětlení odpovídá skupině rizika RG 2. Když je vadný kryt, může dojít k poranění očí.

Při poškozeném krytu lampy se nedívejte optickými nástroji (lupou apod.) z bezprostřední blízkosti do osvětlení.

Problém	Příčina a odstranění
Nefunguje vnitřní osvětlení.	Přístroj není zapnutý. ■ Zapněte přístroj.
	Je zapnutý režim sabat  : displej je černý a přístroj chladí. ■ Stiskněte černý displej. Objeví se  . ■ Stiskněte  .  svítí oranžově. ■ V nastavovacím módu  stiskněte symbol  . Když je režim sabat vypnutý, svítí symbol  bíle.
	Vnitřní osvětlení se asi po 15 minutách, kdy byla otevřená dvířka přístroje, automaticky vypne kvůli přehřátí. Pokud důvodem není toto, vyskytuje se porucha. ■ Zavolejte servisní službu.
Vnitřní osvětlení svítí i při zavřených dvířkách přístroje.	Nejedná se o závadu. Je zapnuté prezentační světlo. ■ Pro vypnutí prezentačního světla stiskněte sensorové tlačítko prezentačního světla  na displeji. Sensorové tlačítko  již nesvítí oranžově.
Vnitřní osvětlení pomalu bliká.	Nejedná se o závadu. Byl aktivován alarm dvířek a s varovným tónem pomalu bliká vnitřní osvětlení.

Odstraňování závad

Příčiny hluků

Přístroj vydává za provozu různé provozní zvuky.
Při malém chladicím výkonu pracuje přístroj energeticky úsporně, ale déle. Hlasitost je nižší.
Při velkém chladicím výkonu se potraviny rychleji vychladí.
Hlasitost je vyšší.

Normální zvuky	Jak vznikají?
prskání, syčení	Je vstřikováno chladivo do chladicího okruhu.
bublání, klokotání, bzučení	Trubkami protéká chladivo.
brum	Přístroj chladí.
klepání	Termostat zapíná nebo vypíná kompresor.
cvrlikání, šum	Běží ventilátor. Automatické otvírání dvířek otvírá nebo zavírá dvířka přístroje.
lupání	V přístroji se rozpínají materiály.
chrastění	Jsou aktivní ventily nebo klapky.
bzučení (přístroje se zásobníkem na vodu)	Čerpá se voda ze zásobníku na vodu.
srkání (přístroje s tlumičem zavírání dvířek)	Otvírají se nebo zavírají dvířka přístroje s tlumičem zavírání.
Uvědomte si, že zvukům od kompresoru nebo proudění v chladicím okruhu se nedá zabránit.	

Odstraňování závad

Zvuky	Příčina a odstranění
vibrace, klepání, řinčení	Přístroj nestojí rovně. Vyrovnajte přístroj pomocí vodováhy. Použijte na to stavěcí nohy pod přístrojem.
	Přístroj se dotýká jiných přístrojů nebo nábytku. Odsuňte přístroj.
	Viklají se nebo vážnou zásuvky, koše nebo odkládací plochy. Zkontrolujte vyjímatelné díly a případně je znovu nasadte.
	Navzájem se dotýkají lahve nebo nádoby. Odsuňte lahve nebo nádoby trochu od sebe.
	Na zadní stěně přístroje ještě visí přepravní držák kabelu (dle modelu). Odstraňte přepravní držák kabelu.

Servisní služba

Na www.miele.com/service obdržíte informace k samostatnému odstranění poruch a k náhradním dílům Miele.

Kontakt při závadách

Při závadách, které nedokážete odstranit sami, podejte prosím zprávu například Vašemu specializovanému prodejci Miele nebo servisní službě Miele.

Servisní službu Miele si můžete vyžádat online na www.miele.com/service.

Kontaktní údaje servisní služby Miele najdete na konci tohoto dokumentu.

Servisní služba vyžaduje označení modelu a výrobní číslo (Fabr./SN/Nr.). Oba údaje naleznete na typovém štítku ve vnitřním prostoru přístroje nebo dle modelu v nastavovacím módu pod informace **i**.

Databáze EPREL

Od 1. března 2021 lze nalézt informace k označování energetické spotřeby a požadavkům na ekologický design v evropské databázi produktů (EPREL). Databázi produktů získáte na <https://eprel.ec.europa.eu/>. Zde budete vyzváni, abyste zadali označení modelu.

Označení modelu naleznete na typovém štítku ve vnitřním prostoru přístroje nebo dle modelu v nastavovacím módu pod informace **i**.

Miele			
XXXXXX	Nr. XX/XXXXXXXXXX.		
WEINTEMPERATURSCHANK-UNTERTISCHMODELL MULTITEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERAVORSTOP FRIGIDIERE MISE EN TEMP. DES VINS/MOD. ENCASTRABLE SOUS PLAN FRIGIDIF. P. ACONDICIONAM.TE. VINGOS/MODEN/POTRABAJU EN CUMERA BRIKHAU TEMPERATURSCHANK-UNTERTISCHMODELL			
Klasse/Class Classe/Clase SN-ST	Ap-Typ/AP-Type AP-Type/AP-Tipo	Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacitat Bruta XXX l	Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel./Capac.Comestibledora
Nutzinhalt Net Capacity Volume Utile Capac. Util	Ges / K / G / WINE / KALT Tot / R / F / WINE / CHILL Tot / R / C / WINE / CHILL Tot / F / C / WINE / CHILL		R600a: XXg

Záruka

Záruční doba činí 2 roky.

Záruční podmínky se řídí platnými právními předpisy. Informace k záručním podmínkám naleznete na www.miele.cz.

Univerzální utěrka z mikrovlákna

Utěrka z mikrovlákna pomáhá při odstraňování otisků prstů a mírných znečištění na nerezových čelech, panelech přístrojů, oknech, nábytku, oknech aut atd.

Sada utěrek MicroCloth

Sada utěrek MicroCloth se skládá z univerzální utěrky, utěrky na sklo a utěrky pro dosažení vysokého lesku. Utěrky jsou zvláště odolné proti roztržení a opotřebení. Díky svým velmi jemným mikrovláknům dosahují utěrky vysokého čistícího výkonu.

MicroCloth HyClean

MicroCloth HyClean je univerzální antibakteriální utěrka, zvláště odolná proti roztržení a opotřebení. Lze ji používat navlhčenou i suchou, s čistícím prostředkem nebo bez něho.


Filtr Active AirClean

Filtr Active AirClean mezi temperujícími zónami zajišťuje optimální výměnu vzduchu a tím jeho vysokou kvalitu.

Příslušenství k dokoupení si můžete objednat v internetovém obchodě Miele. Tyto produkty obdržíte také prostřednictvím servisní služby Miele (viz konec tohoto návodu k obsluze) a u svého specializovaného prodejce Miele.

Instalace

Místo instalace


 Nebezpečí poškození vysokou vlhkostí vzduchu.

Při vysoké vlhkosti vzduchu se může vysrážet kondenzát na vnějších plochách přístroje.

Tato kondenzační voda může vést ke korozi na vnějších stěnách přístroje.


Umístěte přístroj v suché nebo klimatizované místnosti s dostatečným větráním.

Po umístění se přesvědčte, že se správně zavírají dvířka přístroje a byly dodrženy uvedené větrací a odvětrávací profily.

 Nebezpečí požáru a poškození zařízeními vydávajícími teplo.

Zařízení vydávající teplo se mohou vznítit a zapálit přístroj.

Nestavte na přístroj zařízení vydávající teplo jako např. malé pečicí trouby, dvouplotýnkové vařiče nebo toastovače.

 Nebezpečí požáru a poškození přístroje otevřenými plameny.

Otevřené plameny mohou přístroj zapálit.

Nepřibližujte se k přístroji s otevřenými plameny jako například svíčkou.

Vhodná je suchá místnost, kterou je možno dobře větrat.

Při volbě místa instalace myslíte prosím na to, že pokud přístroj postavíte v bezprostřední blízkosti topení, sporáku nebo jiného zdroje tepla, vzroste jeho spotřeba energie.

Vyhýbejte se přímému slunečnímu záření.

Čím vyšší je teplota okolí, tím déle běží kompresor a tím vyšší je spotřeba energie.

Při umístování přístroje kromě toho dbejte následujícího:

- Zásuvka musí být umístěná mimo oblast zadní strany přístroje a v případě nouze musí být snadno přístupná.
- Síťová zástrčka ani přívodní síťový kabel se nesmí dotýkat zadní strany přístroje, protože by se mohly poškodit jeho vibracemi.
- K zásuvkám v oblasti zadní strany přístroje se nesmí připojovat ani jiná zařízení.
- Dbejte na to, aby se při umístování přístroje nepřiskřípl nebo nepoškodil přívodní síťový kabel.
- Vícenásobné zásuvky nebo rozvodné lišty stejně jako jiná elektronická zařízení (jako např. transformátory pro halogenové žárovky) nesmí být umístovány a provozovány v prostoru zadní strany přístroje.
- Podlaha v místě instalace musí být vodorovná, rovná a musí být ve stejné výšce jako podlaha okolo.


Klimatická třída

Přístroj je koncipován pro určitou klimatickou třídu (rozsah teplot okolí), jejíž meze musí být dodrženy. Klimatická třída je uvedena na typovém štítku ve vnitřním prostoru přístroje.

klimatická třída	teplota okolí
SN	10 až 32 °C
N	16 až 32 °C
ST	16 až 38 °C
T	16 až 43 °C
SN-ST	10 až 38 °C
SN-T	10 až 43 °C


Nižší teplota okolí vede k delší době nečinnosti kompresoru. To může vést k vyšším teplotám v přístroji a tím k následným škodám.

Požadavky na větrání a odvětrávání

 Nebezpečí požáru a poškození v důsledku nedostatečného větrání. Při nedostatečném větrání přístroje se častěji zapíná kompresor a běží delší dobu. To povede ke zvýšené spotřebě energie a ke zvýšené provozní teplotě kompresoru, což může mít za následek jeho poškození. Dbejte na dostatečné větrání a odvětrání přístroje. Bezpodmínečně dodržujte uvedené větrací a odvětrávací profily. Větrací a odvětrávací profily nesmí být zakryty nebo zastavěny.

Vzduch u zadní stěny přístroje se ohřívá. Proto musí být zajištěno bezvadné vedení vzduchu (viz odstavec „Rozměry přístroje“).

Umístění několika přístrojů vedle sebe

 Nebezpečí poškození kondenzátem na venkovních stěnách přístroje. Při vysoké vlhkosti vzduchu se může vysrážet kondenzát mezi venkovními stěnami přístrojů a vést ke korozi. Zásadně nestavte **žádný** přístroj **přímo** vedle dalších přístrojů. Mezi přístroji musí být dodržen odstup nejméně 70 mm.

Umístění Side-by-Side

Váš přístroj může být umístěn vlevo vedle další chladničky/vinotéky, protože je vybavený integrovaným topením v pravé boční stěně (viz odstavec „Rozměry přístroje“).


K přístroji je přiložena montážní souprava Side-by-Side. V přiloženém montážním návodu je popsáno, jak se přístroje staví vedle sebe.

Tip: Informujte se prosím u Vašeho specializovaného prodejce, jaké kombinace jsou s Vaším přístrojem možné.

Změna směru otvírání dvířek

Přístroj se dodává s levými dvířky. Pokud potřebujete pravá dvířka, musíte přestavět směr jejich otvírání (viz přiložený montážní návod).

Tip: Pro ochranu dvířek přístroje a podlahy před poškozením během změny směru otvírání dvířek rozprostřete na podlaze před přístrojem vhodnou podložku.

 Nebezpečí úrazu a poškození přístroje v důsledku vysoké hmotnosti dvířek.

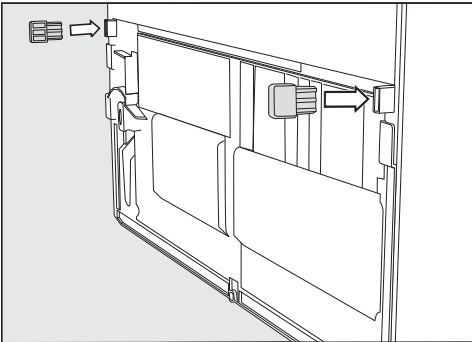
Pokud změnu směru otvírání dvířek provádí jediná osoba, hrozí zvýšené nebezpečí úrazu a poškození.

Změnu směru otvírání dvířek provádějte bezpodmínečně s pomocníkem.

Montáž přiložených distančních stěnových opěrek

Používejte distanční stěnové opěrky, abyste dosáhli deklarované spotřeby elektrické energie a zabránili vytváření kondenzátu při vysoké teplotě okolí. S namontovanými distančními stěnovými opěrkami se zvětší hloubka přístroje asi o 15 mm.

Pokud distanční stěnové opěrky nepoužijete, nebude to mít vliv na funkčnost přístroje. Při menší vzdálenosti od zdi se ovšem nepatrně zvýší spotřeba elektrické energie.



- Namontujte distanční stěnové opěrky na zadní straně přístroje vlevo dole a vpravo dole.

Umístění přístroje

! Nebezpečí úrazu a poškození převržením přístroje.
Pokud přístroj umísťuje jediná osoba, hrozí zvýšené nebezpečí úrazu a poškození.
Přístroj bezpodmínečně postavte s pomocí druhé osoby.

! Nebezpečí poškození a poranění narážením dvířek přístroje.
Dvířka přístroje mohou narážet na stěnu místnosti a poškodit se tím. U prosklených dvířek může vést poškozené sklo k úrazům.
Chraňte dvířka přístroje před narážením, např. plstěnými dorazy na stěně místnosti.

! Nebezpečí poškození podlahy.
Posouvání přístroje může vést k poškození podlahy.
Na choulolistivých podlahách posouvejte přístroj opatrně.

Pro snadnější umístění přístroje jsou na jeho zadní straně nahoře přepravní úchyty a dole přepravní kolečka.

Tip: Přístroj umísťujte jen v nenaplněném stavu.

- Umístěte přístroj hned co nejdříve stanovenému místu instalace.
- Připojte přístroj k elektrické síti podle popisu v odstavci „Elektrické připojení“.
- Přemístěte přístroj opatrně na stanovené místo instalace.
- Umístěte přístroj distančními stěnovými opěrkami (pokud jsou namontované) nebo zadní stranou přímo ke zdi.

Instalace

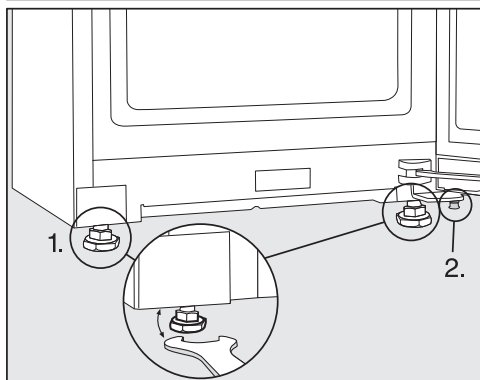
Vyrovnění přístroje

⚠ Nebezpečí poškození a úrazu při vypadnutí dvířek přístroje nebo převrácení přístroje.

Pokud doplňková stavěcí noha na spodním uchycení dvířek nedosedá správně na zem, mohou vypadnout dvířka přístroje nebo se přístroj může převrátit.

Přiloženým plochým klíčem stavěcí nohu vyšroubujte, aby dosedla na zem.

Potom nohu vyšroubujte o další čtvrt otáčky.

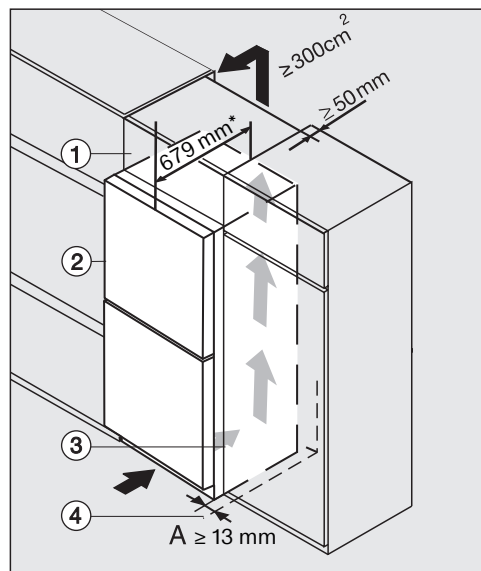


■ Vyrovnejte přístroj pomocí vodováhy a přiloženého plochého klíče a podepřete dvířka přístroje.

1. Nastavte přední stavěcí nohy.
2. Vyšroubujte doplňkovou stavěcí nohu tolik, aby dosedla na zem. Potom nohu vyšroubujte o další čtvrt otáčky.


Vestavba přístroje do kuchyňské linky

Přístroj může být obestaven kuchyňskými skříněmi.



- ① nastavná skříňka
- ② přístroj, hloubka dvířek = 79 mm
- ③ kuchyňská skříň
- ④ stěna

* U přístrojů s namontovanými distančními stěnovými opěrkami se hloubka přístroje zvětší asi o 15 mm.

 Nebezpečí požáru a poškození v důsledku nedostatečného větrání. Při nedostatečném větrání přístroje se častěji zapíná kompresor a běží delší dobu. To povede ke zvýšené spotřebě energie a ke zvýšené provozní teplotě kompresoru, což může mít za následek jeho poškození. Dbejte na dostatečné větrání a odvětrání přístroje. Bezpodmínečně dodržujte uvedené větrací a odvětrávací profily. Větrací a odvětrávací profily nesmí být zakryty nebo zastavěny.

Čím větší je odvětrávací profil, tím energeticky úsporněji pracuje kompresor.

- Postavte přístroj vedle kuchyňské skříně.
- Čelní stěna přístroje musí být nejméně o hloubku dvířek předsazená oproti čelu kuchyňské skříně. Díky tomu budete moci bezvadně otvírat a zavírat dvířka přístroje.
- Při umístění přístroje u stěny ④ je na straně pantů mezi stěnou ④ a přístrojem ② nutný odstup (A).
- Pro výškové vyrovnání přístroje s kuchyňskou linkou lze nad přístrojem namontovat odpovídající nástavnou skříňku ①.

Po celé šířce nástavné skřínky musí být k dispozici odtahový kanál hloubky 50 mm.

Odvětrávací profil pod stropem místnosti musí činit nejméně 300 cm², aby byl možný nerušený odtah zahřátého vzduchu.

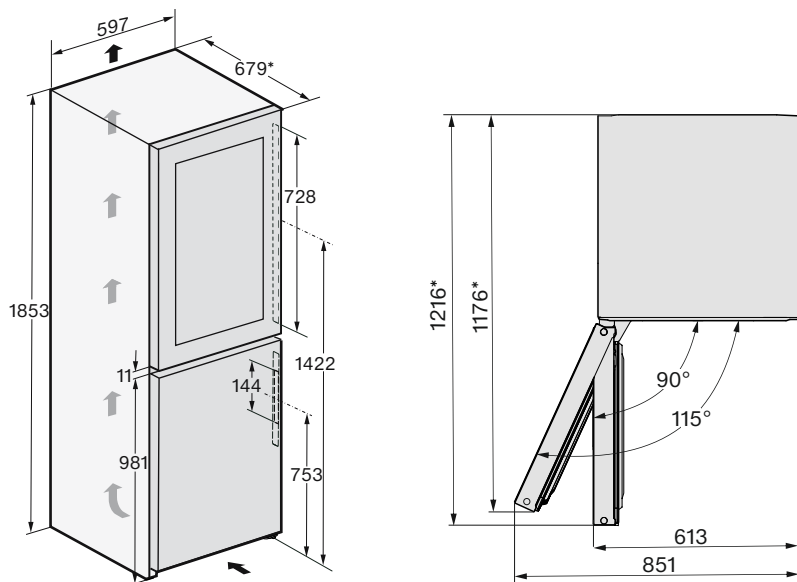
Instalace

Rozměry přístroje

Instalační rozměry/horní pohled

Všechny rozměry jsou uvedeny v mm.

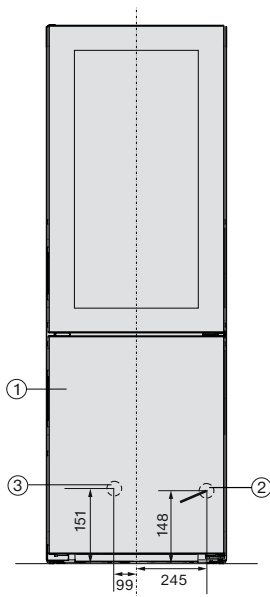
Správná funkce přístroje bude zajištěna, když budete udržovat volné uvedené větrací a odvětrávací profily.



* Rozměr bez namontovaných distančních stěnových opěrek. Použijete-li přiložené distanční stěnové opěrky, zvětší se hloubka přístroje o 15 mm.

Přípojky

Všechny rozměry jsou uvedeny v mm.



- ① pohled zepředu
- ② přívodní síťový kabel, délka = 2 000 mm
Delší přívodní síťový kabel je k dostání u servisní služby Miele.
- ③ připojení vody, délka = 2000 mm

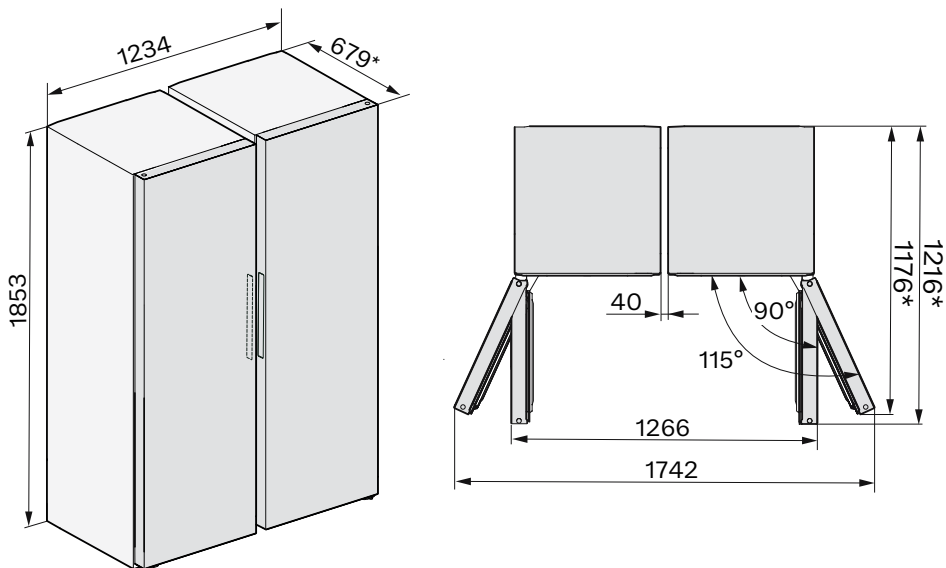
Instalace

Instalační rozměry/horní pohled, Side-by-Side

Další informace najdete v této kapitole v odstavci „Umístění několika přístrojů vedle sebe“ a v montážním návodu, který je přiložený k montážní sadě Side-by-Side.

Všechny rozměry jsou uvedeny v mm.


Správná funkce vinoték/chladicích přístrojů bude zajištěna, když budete udržovat volné uvedené větrací a odvětrávací profily.




* Rozměr bez namontovaných distančních stěnových opěrek. Použijete-li přiložené distanční stěnové opěrky, zvětší se hloubka přístroje o 15 mm.

Připojení na čerstvou vodu


Informace k připojení na čerstvou vodu

 Nebezpečí úrazu a poškození neodborným připojením.

Neodborné připojení může vést k úrazům osob nebo věcným škodám. Připojení na čerstvou vodu smí provádět pouze kvalifikovaný odborný personál.

 Před připojováním přístroje k potrubí čerstvé vody odpojte přístroj od elektrické sítě.

Před připojováním přístroje k potrubí čerstvé vody uzavřete přívod vody.

 Ohrožení zdraví a nebezpečí poškození znečištěnou vodou.

Jakost napouštěné vody musí odpovídat nařízení o pitné vodě příslušné země, v níž se přístroj provozuje. Připojte přístroj na pitnou vodu.

Přístroj odpovídá požadavkům IEC 61770 a EN 61770.

Připojení k vodní instalaci musí být provedeno podle platných předpisů příslušné země. Stejně tak musí platným předpisům příslušné země odpovídat všechny přístroje a zařízení, které se používají pro přivádění vody k přístroji.

Pro bezvadnou funkci (průtok, velikost kostek ledu, hladina hluku) musí být připojovací tlak vody mezi 150 kPa a 620 kPa (1,5 baru a 6,2 baru). Pokud je připojovací tlak vody vyšší než 620 kPa (6,2 baru), musí být vestavěn redukční tlakový ventil.

Připojovací potrubí vody a magnetický ventil na vstupu přístroje jsou způsobilé pro připojovací tlak vody až 1 000 kPa (10 barů).

S čerstvou vodou docílíte bezvadné jakosti kostek ledu. Připojte hadici přímo k potrubí čerstvé vody a vyhněte se přívodu vody, ve kterém voda stojí.


Připojení přístroje k přívodu vody

Použijte výhradně dodanou nerezovou hadici. Nerezovou hadici nesmíte zkrátit, prodloužit nebo nahradit jinou hadicí.

Vadnou nerezovou hadici vyměňte výhradně za originální náhradní díl Miele. Vhodnou potravinářskou nerezovou hadici obdržíte v internetovém obchodě Miele, u servisní služby Miele nebo u Vašeho specializovaného prodejce Miele.

Mezi nerezovou hadicí a přípojkou na vodovodní vodu musí být uzavírací kohout, aby v případě potřeby bylo možné přerušit přívod vody. Dbejte na to, aby byl uzavírací kohout přístupný i v zabudovaném stavu přístroje.

Dbejte na pevné a nepropustné usazení šroubovacích objímek.

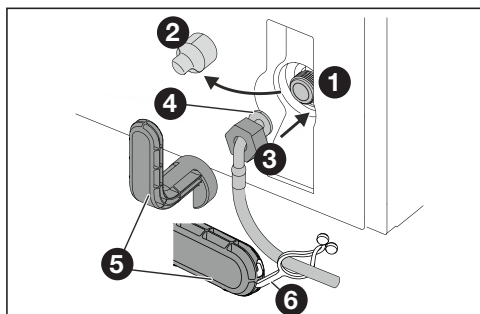
 Nebezpečí poškození nerezové hadice.

Je přerušný přítok vody od uzavíracího kohoutu k výrobníku kostek ledu. Nerezovou hadici nezalomte nebo nepoškozte.

Instalace

Na připojení k přívodu vody je nutný uzavírací kohout s metrickým připojovacím závitem R3/4.

Magnetický ventil ① je umístěný dole na zadní straně přístroje. Magnetický ventil má rovněž metrický připojovací závit R3/4.



- Stáhněte krytku ② z magnetického ventilu ①.
- Nasuňte matici ③ na zahnutý konec hadice ④ až na konec a matici ③ podržte.

⚠ Nebezpečí poškození magnetického ventilu.

Mohou se zničit závity magnetického ventilu.

Matici opatrně rovně nasadte a našroubujte na závit.

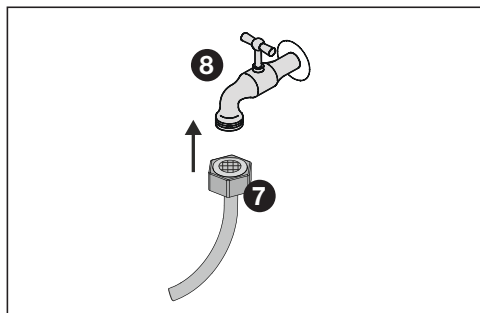
- Matici ③ opatrně nasadte na magnetický ventil ① a podržte ji.
- Šroubujte matici ③ rovně na závit, dokud matice ③ nebude bezpečně a pevně usazená.

⚠ Nebezpečí úrazu poškozeným pomocným nářadím.

Přiložené pomocné nářadí může zkréhnout v důsledku velmi vysokých nebo velmi nízkých teplot, prasknout a způsobit řezné rány.

Pomocné nářadí uchovávejte výhradně při pokojové teplotě.

- Utáhněte matici ③ dodaným pomocným nářadím ⑤ ve směru hodiňových ručiček.




- Nyní připevněte nerezovou hadici s maticí ⑦ k uzavíracímu kohoutu ⑧.
- Utáhněte matici ⑦ dodaným pomocným nářadím ⑤ ve směru hodiňových ručiček.
- Zahákněte přichytku ⑥ v pomocném nářadí ⑤ a připevněte pomocné nářadí k nerezové hadici pro jeho uložení.
- Pomalu otevřete uzavírací kohout ⑧ a zkontrolujte celý vodní systém ohledně nepropustnosti.

Elektrické připojení

Přístroj smí být připojen výhradně přiloženým přívodním síťovým kabelem k zásuvce s ochranným kontaktem.


Přístroj umístěte tak, aby byla volně přístupná zásuvka. Pokud zásuvka není volně přístupná, tak zajistěte, aby v místě instalace bylo k dispozici zařízení odpojovací všechny póly.

 **Nebezpečí požáru v důsledku přehřátí.**

Provoz přístroje na rozbočovacích vícenásobných zásuvkách a prodlužovacích kabelech může vést k přetížení kabelů.

Z bezpečnostních důvodů nepoužívejte rozbočovací vícenásobné zásuvky a prodlužovací kabely.

Připojení, instalace a bezpečnostní opatření musí být v souladu s příslušnými normami: ČSN EN 60 335.

Z bezpečnostních důvodů doporučujeme v domovní instalaci příslušné pro elektrické připojení přístroje použití proudového chrániče (RCD) typu .

Poškozený přívodní síťový kabel smí být nahrazen pouze speciálním kabelem stejného typu (k dostání u servisní služby Miele). Z bezpečnostních důvodů smí výměnu provádět jen kvalifikovaný pracovník nebo servisní služba Miele.

O jmenovitém příkonu a příslušném jjištění informuje tento návod k obsluze nebo typový štítek. Srovnajte tyto údaje s parametry elektrické přípojky v místě instalace. V případě pochybností se zeptejte kvalifikovaného elektrikáře.

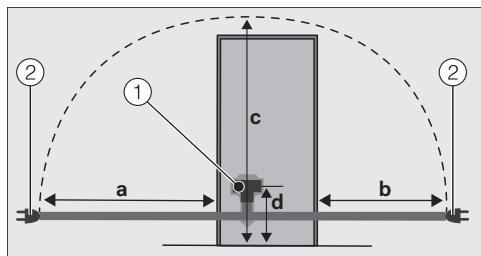
Občasný nebo trvalý provoz na soběstačném nebo se sítí nesynchronizovaném zařízení pro napájení energií (jako např. ostrovní sítě, záložní systémy) je možný. Předpokladem provozu

je, aby zařízení pro napájení energií splňovalo specifikace normy EN 50160 nebo srovnatelné.

Bezpečnostní opatření stanovená pro domovní instalaci a pro tento výrobek Miele musí být co do své funkce a způsobu práce zajištěna i v ostrovním provozu nebo v provozu nesynchronizovaném se sítí nebo být v instalaci nahrazena rovnocennými opatřeními. Jak je popsáno například v aktuálním vydání VDE-AR-E 2510-2.

Instalace

Připojovací rozměry



Zadní strana chladicího přístroje/vinotéky

① zástrčka přístroje

② síťová zástrčka

a	b	c	d
1 800 mm	1 400 mm	2 100 mm	200 m m

Připojení přístroje

■ Zasuňte zástrčku přístroje.

Dbejte na to, aby byla zástrčka přístroje správně zaklapnutá.

■ Zasuňte síťovou zástrčku přístroje do zásuvky.

Přístroj je nyní připojený k elektrické síti.

Miele tímto prohlašuje, že tato kombinace chladničky s mrazničkou odpovídá směrnici 2014/53/EU.

Úplný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese:

- www.miele.cz
- Servis, vyžádání informací, návody k obsluze na <https://miele.cz/navody> uvedením názvu výrobku nebo výrobního čísla

Kmitočtové pásmo	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
------------------	-------------------------

Maximální vysílací výkon < 100 mW

Autorská práva a licence

Pro obsluhu a řízení komunikačního modulu využívá Miele vlastní nebo jiné softwarové aplikace, na které se nevztahují licenční podmínky platné pro tzv. otevřený software. Tyto aplikace nebo softwarové komponenty jsou chráněny autorským právem. Je nutné respektovat pravomoci společnosti Miele a třetích stran, vyplývající z autorského práva.

Součástí komunikačního modulu integrovaného v přístroji jsou také softwarové komponenty, které jsou v rámci licenčních podmínek upravujících otevřený software předávány dále. Obsažené komponenty s otevřeným zdrojovým kódem spolu příslušnými údaji o autorských právech, kopiemi aktuálně platných licenčních podmínek a případné další informace jsou dostupné lokálně prostřednictvím IP adresy a internetového prohlížeče ([http\[s\]://<ip adresa>/Licenses](http[s]://<ip adresa>/Licenses)). Úpravy poprodejních záruk licenčních podmínek pro komponenty s otevřeným zdrojovým kódem vymezené na tomto místě platí jen ve vztahu k příslušným držitelům práv.

Miele spol. s r.o.
Holandská 4, 639 00 Brno
Tel.: 543 553 111-3
Fax: 543 553 119
Servis-tel.: 543 553 741-5
E-mail: info@miele.cz
Internet: www.miele.cz

Servisní služba Miele
příjem servisních zakázek
800 MIELE1
(800 643531)

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Německo

KWNS 4784 ...

cs-CZ

M.-Nr. 12 547 540 / 00